

<b>2</b>	<b>Lieferumfang</b>
<b>2</b>	<b>Geräteübersicht</b>
<b>3</b>	<b>Informationen zu Deiner Bedienungsanleitung</b>
3	Erklärung der Symbole
3	Erklärung der Signalwörter
<b>3</b>	<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b>
<b>4</b>	<b>Sicherheitshinweise</b>
<b>7</b>	<b>Vor dem ersten Gebrauch</b>
<b>7</b>	<b>Gerät aufstellen und anschließen</b>
<b>8</b>	<b>Bedienung und Betrieb</b>
8	Wassertank füllen
8	Kaffeebohnen einfüllen
8	Mahlgrad einstellen
9	Filter einsetzen
9	Tassenanzahl einstellen
9	Aroma-Plus-Funktion
9	Warmhaltefunktion
9	Tropfstopp
<b>10</b>	<b>Zubereitung</b>
10	Kaffee mit Kaffeebohnen zubereiten
10	Kaffee mit Kaffeepulver zubereiten
<b>11</b>	<b>Reinigung und Pflege</b>
11	Mahlwerkschacht reinigen
12	Entkalken
<b>12</b>	<b>Aufbewahrung</b>
<b>13</b>	<b>Fehlerbehebung</b>
14	Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen
<b>14</b>	<b>Technische Daten</b>
<b>14</b>	<b>Entsorgung</b>

## Lieferumfang

- Kaffeemaschine
- Wassertank
- Glaskanne mit Deckel
- Filtereinsatz mit Deckel
- Deckel Kaffeebohnenfach
- Dosierlöffel
- Bedienungsanleitung

Überprüfe den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden. Bei Schäden verwende das Gerät nicht, sondern kontaktiere den Kundenservice.

## Geräteübersicht

(Abbildungen siehe vordere Ausklappseite)

- 1 Deckel für das Kaffeebohnenfach
- 2 Kaffeebohnenfach
- 3 Wassertankdeckel
- 4 Füllstandanzeige
- 5 Wassertank
- 6 Hauptgerät
- 7 Tropfstopp
- 8 Mahlwerk
- 9 Einstellrad Mahlgrad (FEIN – GROB)
- 10 MAX-Markierung für das Kaffeebohnenfach
- 11 Bedienfeld
- 12 Filterfach
- 13 Glaskanne mit Deckel
- 14 Warmhalteplatte

### Bedienfeld

- 15 Taste **MILD** mit Kontrollleuchte
- 16 Taste **STARK** mit Kontrollleuchte
- 17 Einstellrad Anzahl Kaffeetassen (2 – 10) mit Kontrollleuchte
- 18 Taste **MAHLWERK AUS** mit Kontrollleuchte
- 19 Taste **ON / OFF** mit Betriebsleuchte

## Herzlichen Glückwunsch!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für diese **Kaffeemaschine** entschieden hast.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: **www.beem.de**

## Informationen zu Deiner Bedienungsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Bedienungsanleitung mitzugeben. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet werden.

### Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren



(z. B. durch Strom oder Feuer)



an. Die dazugehörenden

Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Vorsicht vor heißen Oberflächen!



Ergänzende Informationen



Für Lebensmittel geeignet.



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!

### Erklärung der Signalwörter

**GEFAHR**

Warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

**WARNUNG**

Warnt vor **möglichen** schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

**VORSICHT**

Warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen.

**HINWEIS**

Warnt vor Sachschäden.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist nur zur Zubereitung von Kaffee mit Kaffeepulver oder Kaffeebohnen bestimmt.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch geeignet, nicht für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung z.B. in Hotels, Frühstückspensionen, Büros, Mitarbeiterküchen o.Ä.
- Das Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

## Sicherheitshinweise



**Warnung:** Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen!



### **VORSICHT: heiße Oberflächen!**

Das Gerät und die Zubehörteile sind während und kurz nach dem Gebrauch sehr heiß. Ausschließlich die Griffe, das Bedienfeld und Einstellrad berühren, während das Gerät in Betrieb ist. Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es gereinigt wird.

- Nie über die maximale Füllmenge hinausgehen (**10 Tassen**). Ist der Wassertank überfüllt, könnte die Glaskanne überlaufen.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Im Interesse der eigenen Sicherheit das Gerät und die Anschlussleitung vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn es funktionsfähig ist.

- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Die Anschlussleitung nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder autorisierte Fachhändler ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Unbedingt die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beachten.

### **GEFAHR – Stromschlaggefahr**

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Darauf achten, dass der austretende Dampf nicht mit elektrischen Geräten in Kontakt kommt.

### **WARNUNG – Verletzungsgefahr**

- Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Erstickenungsgefahr!

#### **Verbrühungsgefahr durch Hitze, heißen Dampf oder Kondenswasser!**

- Kontakt mit dem aufsteigenden Dampf vermeiden. Den Wassertankdeckel nicht während des Brühvorgangs öffnen.
- Das Filterfach nicht während des Brühvorgangs öffnen. Der Filtereinsatz wird während der Benutzung heiß.
- Beim Abnehmen des Filtereinsatzes und dessen Deckel nach dem Betrieb vorsichtig sein. Es kann sich noch heißes Restwasser im / am Filtereinsatz bzw. dessen Deckel befinden! Den Filtereinsatz und Deckel immer erst abkühlen lassen, bevor sie entfernt / gereinigt werden.
- Nie bei eingeschaltetem Gerät bzw. während des Brühvorgangs Wasser in den Wassertank füllen. Das Gerät vor erneutem Befüllen abkühlen lassen.
- Das Gerät während des Brühvorganges nicht bewegen.
- Kleidungsstücke wie Tücher, Schals, Schmuck, Krawatten sowie lange Haare vom Kaffeebohnenfach und Mahlwerkschacht fernhalten.
- Nicht in das Kaffeebohnenfach und den Mahlwerkschacht greifen bzw. keine Gegenstände hineinstecken, wenn das Gerät in Betrieb ist!

- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt. Die Anschlussleitung darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.



## **WARNUNG – Brandgefahr**

- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Papier, Holz, Kunststoff) in oder auf das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken.
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen mit einer feuerfesten Decke oder einem geeigneten Feuerlöscher ersticken.

## **HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden**

- Das Gerät nur verwenden, wenn es korrekt zusammengebaut ist! Vor jeder Anwendung überprüfen, ob der Filtereinsatz und der Wassertank korrekt eingesetzt sind und ob der Wassertank korrekt befüllt ist!
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt (gilt auch für die heißen Flächen des Gerätes!).
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebs ein Fehler auftritt, bei einem Stromausfall oder vor einem Gewitter.
- Das Gerät niemals an der Anschlussleitung ziehen oder tragen. Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät vor anderen Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

## Vor dem ersten Gebrauch

1. Entferne sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Schutzfolien, die zum Transportschutz dienen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen.**
2. Wische das Gerät mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Spüle die Glaskanne (**13**), den Filtereinsatz sowie den Dosierlöffel mit etwas mildem Spülmittel und klarem Wasser ab.
3. Stelle das Gerät auf und schließe es an (siehe Kapitel „Gerät aufstellen und anschließen“).
4. Vor dem ersten Kaffeegenuss empfehlen wir einen Probelauf mit Kaffeebohnen durchzuführen, um eventuelle Produktionsrückstände im Wassersystem und Mahlwerk zu entfernen. Befolge dafür die Anweisungen in den Kapiteln „Bedienung und Betrieb“ sowie „Zubereitung“.



Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch produktionsbedingte Zusätze zu leichter Rauch- und / oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und kein Defekt des Gerätes.

5. Wiederhole diesen Vorgang zweimal. **Diesen Kaffee nicht trinken!**
6. Reinige das Gerät und Zubehör (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).

## Gerät aufstellen und anschließen

### BEACHTEN!

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Das Gerät nicht in Verbindung mit Verlängerungskabeln nutzen.
- Das Gerät nicht unter Küchenoberschranke o. Ä. stellen. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!
- Die Oberflächen von Möbeln enthalten möglicherweise Bestandteile, die die Standfüße des Gerätes angreifen und aufweichen können. Gegebenenfalls eine geeignete Unterlage unter die Standfüße legen.

1. Stelle das Gerät auf die Küchenzeile oder eine andere trockene, feste, ebene, hitzebeständige und gegen Wasserspritzer unempfindliche Arbeitsfläche. Sorge für ausreichend Freiraum zu allen Seiten (mind. 20 cm zu den Seiten und 30 cm nach oben).
2. Wickle die Anschlussleitung vollständig ab und schließe sie an eine leicht zugängliche Steckdose an. Es ertönt ein Signalton und die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF (19)** sowie die Kontrollleuchte in der Taste **MILD (15)** leuchten.

## Bedienung und Betrieb

### BEACHTEN!

- Keine Milch oder andere Flüssigkeiten in den Wassertank füllen. Ausschließlich Wasser zum Kaffeekochen verwenden!
- Nie einen Papierfilter überfüllen.

### Wassertank füllen

1. Nimm den Wassertank (5) ab.
2. Klappe den Wassertankdeckel (3) auf und fülle die für die gewünschte Tassenanzahl erforderliche Wassermenge (maximal 10 Tassen) in den Wassertank.
3. Schließe den Wassertankdeckel und setze den Wassertank wieder in das Hauptgerät (6) ein. Achte auf den korrekten Sitz!



**Es wird immer das gesamte Wasser im Wassertank verwendet, unabhängig von der eingestellten Tassenanzahl oder Kaffeestärke.**

### Kaffeebohnen einfüllen

1. Nimm den Deckel des Kaffeebohnenfachs (1) ab.



Stelle sicher, dass der Wassertank (5) geschlossen ist, damit keine Kaffeebohnen in den Wassertank fallen können.

2. Befülle das Kaffeebohnenfach (2) mit Kaffeebohnen. Nicht überfüllen (**MAX**-Markierung (10) beachten!) (**Bild A**).
3. Setze den Deckel wieder auf das Kaffeebohnenfach.



Beim Wechsel zu einer anderen Kaffeesorte befindet sich im Mahlwerkschacht noch Kaffeepulver der vorherigen Sorte. Gegebenenfalls muss der Mahlwerkschacht vorher gereinigt werden (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“ – „Mahlwerkschacht reinigen“).

### Mahlgrad einstellen

Stelle das Einstellrad für den Mahlgrad (9) auf die gewünschte Position (fein – grob) (**Bild B**).



Beim Wechsel zu einer anderen Mahlstärke befindet sich im Mahlwerkschacht noch Kaffeepulver in der vorherigen Mahlstärke. Gegebenenfalls muss der Mahlwerkschacht vorher gereinigt werden (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“ – „Mahlwerkschacht reinigen“).



## Filter einsetzen

1. Öffne das Filterfach (**12**).
2. Setze ggf. den Filtereinsatz in das Filterfach.
3. Lege einen Papierfilter (1×4) o. Ä. in den Filtereinsatz ein (**Bild C**).
4. Soll das Gerät mit Kaffeepulver verwendet werden, befülle den Filter.
5. Setze den Deckel auf den Filtereinsatz.
6. Schließe das Filterfach wieder. Es muss einrasten.

## Tassenanzahl einstellen

Stelle mit dem Einstellrad  (**17**) die gewünschte Tassenanzahl (2 – 10 Tassen) ein. Diese Einstellung ist nur für die Zubereitung mit Kaffeebohnen notwendig.

## Aroma-Plus-Funktion

Bei der Zubereitung mit Kaffeebohnen kann zwischen mildem Kaffee und starkem Kaffee gewählt werden. Beim Aktivieren der Kaffeemaschine ist automatisch die Einstellung **MILD** (**15**) ausgewählt. Die Kontrollleuchte in der Taste **MILD** leuchtet. Wenn du stärkeren Kaffee haben möchtest, drücke die Taste **STARK** (**16**). Damit wird die Brühdauer verlängert und dein Kaffee wird intensiver. Die Kontrollleuchte in der Taste **STARK** leuchtet.



Die Aroma-Plus-Funktion bleibt so lange gespeichert, bis wieder die Taste **MILD** für gedrückt oder das Gerät vom Strom getrennt wurde.

## Warmhaltefunktion

Das Gerät verfügt über eine automatische Warmhaltefunktion. Die Warmhalteplatte (**14**) bleibt nach jedem Brühvorgang für ca. 35 Minuten eingeschaltet.

Soll die Warmhaltefunktion vorher beendet werden, drücke die Taste **ON / OFF** (**19**).

## Tropfstopp

Das Gerät verfügt über einen Tropfstopp (**7**), der verhindert, dass Wasser aus dem Filtereinsatz tropft, wenn die Glaskanne (**13**) aus dem Gerät entnommen wurde.

Wenn das Gerät in Betrieb ist, muss das Filterfach (**12**) geschlossen sein und die Glaskanne mit aufgesetztem Deckel unter dem Filterfach stehen. Durch den Deckel der Glaskanne wird der Tropfstopp nach oben gedrückt und der Kaffee kann vom Filter durch den Deckel in die Glaskanne fließen.





Während des Brühvorgangs darf die Glaskanne **nicht länger als 30 Sekunden** aus dem Gerät entnommen werden, da ansonsten der Filter überlaufen könnte.

## Zubereitung


### BEACHTEN!


- Das Gerät nicht ohne Wasser oder mit weniger Wasser als bis zur 2 Tassen-Markierung betreiben. Sollte dies doch vorkommen, schaltet sich das Gerät automatisch ab. In diesem Fall das Gerät abkühlen lassen, bevor Wasser eingefüllt und das Gerät erneut verwendet wird.
- Das Gerät nie ohne die Glaskanne unter dem Kaffeeauslass verwenden.

### Kaffee mit Kaffeebohnen zubereiten

1. Befülle den Wassertank **(5)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
2. Befülle das Kaffeebohnenfach **(2)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Kaffeebohnen einfüllen“).
3. Stelle den gewünschten Mahlgrad ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Mahlgrad einstellen“).
4. Öffne das Filterfach **(12)**.
5. Setze einen Filter ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Filter einsetzen“).
6. Schließe das Filterfach.
7. Stelle die gewünschte Tassenanzahl mit dem Einstellrad  **(17)** ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Tassenanzahl einstellen“).
8. Wenn gewünscht, schalte die Aroma-Plus-Funktion mit der Taste **STARK (16)** ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Aroma-Plus-Funktion“).
9. Drücke die Taste **ON / OFF (19)**, um das Mahlwerk einzuschalten und den Brühvorgang zu starten. Die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** und die Kontrollleuchte im Einstellrad  blinken. Frisch gemahlener Kaffee wird durch den Mahlwerkschacht in den Filter transportiert und anschließend mit heißem Wasser überbrüht.




Soll der Brühvorgang vorzeitig abgebrochen werden, drücke die Taste **ON / OFF**. Die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** leuchtet dauerhaft, die Kontrollleuchte im Einstellrad  erlischt und das Gerät ist ausgeschaltet.


Nach Beendigung des Brühvorgangs ertönt ein Signalton, die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** erlischt, die Kontrollleuchte im Einstellrad  leuchtet dauerhaft und das Gerät schaltet automatisch die Warmhalteplatte **(14)** an (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Warmhaltefunktion“).


### Kaffee mit Kaffeepulver zubereiten

1. Befülle den Wassertank **(5)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
2. Öffne das Filterfach **(12)**.
3. Setze einen Filter ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Filter einsetzen“).
4. Gib mithilfe des mitgelieferten Dosierlöffels oder einem anderen geeigneten Löffel die gewünschte Menge Kaffeepulver in den Filter. Wir empfehlen einen gestrichenen Löffel pro 125-ml-Tasse.

- Drücke die Taste **MAHLWERK AUS (18)**. Die Kontrollleuchte in der Taste **MAHLWERK AUS** leuchtet. Der Mahlwerkschacht wird beim Starten des Brühvorgangs nicht geöffnet.
- Drücke die Taste **ON / OFF (19)**, um den Brühvorgang zu starten. Die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** und die Kontrollleuchte im Einstellrad  blinken. Der Kaffee wird mit heißem Wasser überbrüht.



Soll der Brühvorgang vorzeitig abgebrochen werden, drücke die Taste **ON / OFF**. Die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** leuchtet dauerhaft, die Kontrollleuchte im Einstellrad  erlischt und das Gerät ist ausgeschaltet.

Nach Beendigung des Brühvorgangs ertönt ein Signalton, die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** erlischt, die Kontrollleuchte im Einstellrad  leuchtet dauerhaft und das Gerät schaltet automatisch die Warmhalteplatte (**14**) an (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Warmhaltefunktion“).


## Reinigung und Pflege

### BEACHTEN!

- Zum Reinigen keine giftigen, ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel und Scheuerschwämme verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

- Reinige den Filtereinsatz, seinen Deckel und die Glaskanne (**13**) nach jedem Gebrauch mit mildem Spülmittel und warmem Wasser oder in der Geschirrspülmaschine.
- Wische bei Bedarf das Kaffeebohnenfach (**2**) und den Deckel (**1**) mit einem feuchten Tuch ab.
- Wische das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab. Verwende bei Bedarf etwas mildes Spülmittel, um stärkere Verschmutzungen zu entfernen.
- Überprüfe die Anschlussleitung regelmäßig auf Beschädigungen.

### Mahlwerkschacht reinigen

- Nimm die Kaffeebohnen aus dem Kaffeebohnenfach (**2**) (Bis auf die wenigen Bohnen, die man mit der Hand nicht erreichen kann.)
- Öffne das Filterfach (**12**).
- Setze einen Filter ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Filter einsetzen“).
- Schließe das Filterfach.
- Drücke die Taste **ON / OFF (19)**, um das Mahlwerk einzuschalten. Die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** und die Kontrollleuchte im Einstellrad  blinken.
- Wenn die restlichen Kaffeebohnen gemahlen sind – erkennbar am veränderten Mahlräusch – unterbrich den Mahlvorgang, indem du die Taste **ON / OFF** erneut drückst.
- Öffne das Filterfach und entsorge den Filter. Nun sollten auch die restlichen im Mahlwerkschacht verbliebenen Bohnen entfernt sein.

## Entkalken

Kalkablagerungen beeinträchtigen nicht nur die Qualität des Kaffees und des Wassers, sondern sie führen auch zu Energieverlusten und verkürzen die Lebensdauer des Gerätes. Je dicker eine Kalkschicht ist, umso schwerer lässt sie sich wieder entfernen.

Wir empfehlen deshalb Kalkablagerungen entsprechend der Wasserqualität in der Gegend und der Häufigkeit der Verwendung regelmäßig (ca. alle 2 – 6 Wochen) mit einem Entkalkungsmittel zu entfernen.

Erste Anzeichen, dass eine Entkalkung notwendig ist, sind starke Dampfentwicklung und verlangsames Brühen des Kaffees.

Zur Entkalkung empfehlen wir das **BEEM Premium Entkalker Konzentrat**. Das effiziente und lebensmittelsichere sowie umweltschonende **BEEM Premium Entkalker Konzentrat** ist im ausgewählten Fachhandel, über unsere Homepage [www.beem.de](http://www.beem.de) oder auf Anfrage bei unserem Kundenservice erhältlich.

### Entkalken mit dem BEEM Premium Entkalker Konzentrat

1. Befülle den Wassertank (5) bis zur 8-Tassen-Markierung mit einer Konzentrat-Wasser-Lösung von maximal 1:20 (Ein Teil Konzentrat und 20 Teile Wasser).
2. Drücke die Taste **ON / OFF (19)**, um den Entkalkungsvorgang zu starten. Die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** sowie die Kontrollleuchte im Einstellrad (17) blinken.
3. Nach Beendigung des Vorgangs ertönt ein Signalton, die Betriebsleuchte in der Taste **ON / OFF** erlischt, die Kontrollleuchte im Einstellrad leuchtet dauerhaft. Das Gerät hat in die Warmhaltefunktion geschaltet. Schalte das Gerät aus, indem du die Taste **ON / OFF** drückst.
4. Lasse zum Spülen des Gerätes zwei Tankfüllungen (10 Tassen) klares Wasser durchlaufen (siehe Kapitel „Zubereitung“). Jetzt ist das Gerät entkalkt und wieder einsatzbereit.

## Aufbewahrung

Trenne das Gerät vom Stromnetz, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll. Reinige das Gerät ggf. noch einmal (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“) und lasse es vollständig trocknen.

Bewahre das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen, sauberen, frostfreien Ort auf, der vor direktem Sonnenlicht und dem Zugriff durch Kinder oder Tiere geschützt ist.

## Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfe, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, kontaktiere den Kundenservice.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!**

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die Betriebsleuchte in der Taste <b>ON / OFF (19)</b> leuchtet nicht.	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Stecke den Netzstecker ein.
	Die Steckdose ist defekt.	Probiere eine andere Steckdose.
	Es ist keine Netzspannung vorhanden.	Überprüfe die Sicherung des Netzanschlusses.
Die Sicherung im Sicherungskasten wird ausgelöst.	Zu viele Geräte am selben Stromkreis angeschlossen.	Reduziere die Anzahl der Geräte im Stromkreis.
Es läuft Wasser aus dem Gerät.	Es befindet sich zu viel Wasser im Wassertank (5).	Überfülle den Wassertank nicht!
Der Kaffee läuft sehr langsam in die Glaskanne (13).	Der Tropfstopp (7) ist verstopft.	Reinige den Filtereinsatz mit Tropfstopp.
	Das Gerät ist verkalkt.	Entkalke das Gerät.
Der Kaffee ist zu dünn.	Es befindet sich zu viel Wasser im Wassertank (5).	Fülle nur die für die gewünschte Tassenanzahl erforderliche Wassermenge in den Wassertank.
	Es befindet sich zu wenig Kaffee im Filter oder Kaffeebohnenfach (2).	Fülle die für die gewünschte Tassenanzahl erforderliche Kaffeemenge ein.
Der gemahlene Kaffee fällt nicht in das Filterfach.	Der Mahlwerkschacht ist blockiert.	Reinige den Mahlwerkschacht.
Beim Brühvorgang entsteht starker Dampf.	Das Gerät ist verkalkt.	Entkalke das Gerät.
Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.	Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.	Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem das Gerät mehrmals benutzt wurde.
	Das Gerät wurde zuvor entkalkt.	Spüle das Gerät mit klarem Wasser aus.

## Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Verkalkung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Wir übernehmen keine Haftung bei Schäden oder Folgeschäden bei:

- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- unsachgemäßer oder ungeeigneter Behandlung
- nicht sachgemäß durchgeführten Reparaturen
- unerlaubten Veränderungen
- Verwendung von fremden Teilen bzw. Ersatzteilen
- Verwendung von ungeeigneten Ergänzungs- oder Zubehörteilen



Bewahre die Originalverpackung während der Gewährleistungszeit des Gerätes auf, um das Gerät im Falle einer Rücksendung ordnungsgemäß verpacken zu können. Transportschäden führen zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruchs.

## Technische Daten

Artikelnummer:	02688
Modellnummer:	CM1131A-GS
Stromversorgung:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Leistung:	1000 W
Schutzklasse:	I
Kapazität:	
– Wassertank:	0,25 bis 1,25 Liter (2 – 10 Tassen)
– Kaffeebohnenfach:	120 g
ID Bedienungsanleitung:	Z 02688 M BE VI 0420 uh



## Entsorgung



Entsorge das Verpackungsmaterial umweltgerecht und führe es der Wertstoffsammlung zu.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorge dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb.

<b>16</b>	<b>Items Supplied</b>
<b>16</b>	<b>Device Overview</b>
<b>17</b>	<b>Information About Your Operating Instructions</b>
17	Explanation of the Symbols
17	Explanation of the Signal Words
<b>17</b>	<b>Intended Use</b>
<b>18</b>	<b>Safety Notices</b>
<b>21</b>	<b>Before Initial Use</b>
<b>21</b>	<b>Setting Up and Connecting the Device</b>
<b>22</b>	<b>Handling and Operation</b>
22	Filling the Water Tank
22	Adding Coffee Beans
22	Setting the Grinding Fineness
23	Inserting the Filter
23	Setting the Number of Cups
23	“Added Flavour” Function
23	Keep-Warm Function
23	Drip Stop
<b>24</b>	<b>Preparation</b>
24	Making Coffee with Coffee Beans
24	Making Coffee with Coffee Powder
<b>25</b>	<b>Cleaning and Care</b>
25	Cleaning the Grinder Shaft
26	Descaling
<b>26</b>	<b>Storage</b>
<b>27</b>	<b>Troubleshooting</b>
28	Warranty and Limitations of Liability
<b>28</b>	<b>Technical Data</b>
<b>28</b>	<b>Disposal</b>

## Items Supplied

- Coffee machine
- Water tank
- Glass jug with lid
- Filter insert with lid
- Lid of coffee bean compartment
- Measuring spoon
- Operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

## Device Overview

(See front fold-out page for illustrations)

- 1 Lid for the coffee bean compartment
- 2 Coffee bean compartment
- 3 Water tank lid
- 4 Fill-level indicator
- 5 Water tank
- 6 Main device
- 7 Drip stop
- 8 Grinder
- 9 Grinding fineness dial (FINE – COARSE)
- 10 MAX marking for the coffee bean compartment
- 11 Control panel
- 12 Filter compartment
- 13 Glass jug with lid
- 14 Hotplate

### Control panel

- 15 **MILD** button with control lamp
- 16 **STARK** (strong) button with control lamp
- 17 Dial for setting number of coffee cups (2 – 10) with control lamp
- 18 **MAHLWERK AUS** (grinder off) button with control lamp
- 19 **ON / OFF** button with operating lamp



## Congratulations!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **coffee machine**.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: **www.beem.de**

## Information About Your Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through the operating instructions carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these operating instructions. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

### Explanation of the Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury (e.g. from electricity or fire). Read through the associated safety notices carefully and follow them.



Beware of hot surfaces!



Supplementary information



Suitable for use with food.



Read operating instructions before use!

### Explanation of the Signal Words

<b>DANGER</b>	Warns of serious injuries and danger to life.
<b>WARNING</b>	Warns of <b>possible</b> serious injuries and danger to life.
<b>CAUTION</b>	Warns of slight to moderate injuries.
<b>NOTICE</b>	Warns of material damage.

### Intended Use

- This device is only intended to be used to make coffee using coffee powder or coffee beans.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial or domestic-like applications, e.g. in hotels, bed and breakfasts, offices, staff kitchens or similar places.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

## Safety Notices



**Warning: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.** Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- The device may not be used by children. Children and animals must be kept away from the device and the connecting cable!
- Children must not play with the device!



### **CAUTION: hot surfaces!**

The device and the accessories are very hot during and shortly after use. While the device is in operation, only the handles, control panel and dial may be touched. Allow the device to cool down completely before it is cleaned.

- Never exceed the maximum fill level (**10 cups**). If the water tank is overfilled, the glass jug could overflow.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning the device.
- In the interest of your own safety, inspect the device and the connecting cable for damage each time before you use it. Use the device only if it is in working order.

- Do not make any modifications to the device. Do not replace the connecting cable yourself. If the device or the connecting cable are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or authorised distributors in order to avoid any hazards.
- It is essential to follow the instructions in the “Cleaning and Care” chapter.



## **DANGER – Danger of Electric Shock**

- Use the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- If the device falls into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.
- Make sure that the steam which emerges does not come into contact with electrical devices.



## **WARNING – Danger of Injury**

- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!

### **Danger of scalding from heat, hot steam or condensation!**

- Avoid coming into contact with the rising steam. Do not open the water tank lid during the brewing process.
- Do not open the filter compartment during the brewing process. The filter insert will become hot during use.
- Be careful when removing the filter insert and its lid after operating the device. There may still be hot water remaining in / on the filter insert or its lid! Always allow the filter insert and lid to cool down first before they are removed / cleaned.
- Never pour water into the water tank when the device is switched on or during the brewing process. Allow the device to cool down before filling it again.
- Do not move the device during the brewing process.
- Keep items of clothing such as scarves, shawls, jewellery, ties and long hair away from the coffee bean compartment and the grinder shaft.
- Do not reach into the coffee bean compartment and the grinder shaft and do not insert any objects when the device is in operation!
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard. The connecting cable should not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.



## **WARNING – Danger of Fire**

- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- Do not operate the device in the vicinity of combustible materials. Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, paper, wood or plastic) in or on the device.
- Do not cover the device during operation.
- In the event of a fire: Do not extinguish with water! Smother the flames with a fireproof blanket or a suitable fire extinguisher.

## **NOTICE – Risk of Damage to Material and Property**

- The device should only be used if it has been correctly assembled! Before each use, check whether the filter insert and the water tank are inserted correctly and whether the water tank is filled correctly!
- Lay the connecting cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces (also applies to the hot surfaces of the device!).
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation, when there is a power cut or before a thunderstorm.
- Never pull or carry the device by the connecting cable. When you pull it out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- Protect the device from other heat sources, naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

## Before Initial Use

1. Remove all packaging materials and any possible protective films used for protection during transportation. **Never remove the rating plate and any possible warnings.**
2. Wipe the device with a clean, damp cloth. Rinse the glass jug (**13**), the filter insert and the measuring spoon with a little mild detergent and clear water.
3. Set up the device and connect it (see the “Setting Up and Connecting the Device” chapter).
4. Before you enjoy your first coffee, we recommend that you carry out a trial run with coffee beans to remove any possible production residues in the water system and in the grinder. To do this, follow the instructions in the “Handling and Operation” and “Preparation” chapters.



When the device is first used, production-related additives may cause a small amount of smoke and / or an odour to be produced. This is normal and not a device defect.

5. Repeat this process twice. **Do not drink this coffee!**
6. Clean the device and accessories (see the “Cleaning and Care” chapter).

## Setting Up and Connecting the Device

### PLEASE NOTE!

- Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Do not use the device in conjunction with extension cables.
- Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!
- The surfaces of furniture may possibly contain elements which can attack and soften the feet of the device. If necessary, place a suitable pad below the feet.

1. Place the device on the kitchen unit or another dry, solid, flat, heat-resistant and splash-proof work surface. Ensure there is sufficient clear space on all sides (at least 20 cm to the sides and 30 cm above).
2. Fully unwind the connecting cable and connect it to a plug socket that is easily accessible. You will hear a beep and the operating lamp in the **ON / OFF** button (**19**) and the control lamp in the **MILD** button (**15**) will light up.

## Handling and Operation

### PLEASE NOTE!

- Do not pour milk or other liquids into the water tank. Only ever use water to make coffee!
  - Never overfill a paper filter.
- 

### Filling the Water Tank

1. Remove the water tank (5).
2. Flip open the water tank lid (3) and pour the quantity of water required for the number of cups you want (maximum 10 cups) into the water tank.
3. Close the water tank lid and insert the water tank back into the main device (6). Make sure that it fits correctly!



**All of the water in the water tank is always used, regardless of the set number of cups or coffee strength.**

### Adding Coffee Beans

1. Remove the lid from the coffee bean compartment (1).



Ensure that the water tank (5) is closed so that no coffee beans can fall into the water tank.

2. Fill the coffee bean compartment (2) with coffee beans. Do not overfill it (note the **MAX** marking (10!)) (**Picture A**).
3. Place the lid back on the coffee bean compartment.



When you switch to another type of coffee, there will still be coffee powder from the previous type in the grinder shaft. The grinder shaft may need to be cleaned beforehand (see the “Cleaning and Care” chapter – “Cleaning the Grinder Shaft”).

### Setting the Grinding Fineness

Move the dial for the grinding fineness (9) to the position you want (fine – coarse) (**Picture B**).




When you switch to another grinding strength, there will still be coffee powder with the previous grinding strength in the grinder shaft. The grinder shaft may need to be cleaned beforehand (see the “Cleaning and Care” chapter – “Cleaning the Grinder Shaft”).

## Inserting the Filter


1. Open the filter compartment (**12**).
2. Place the filter insert into the filter compartment if necessary.
3. Insert a paper filter (1x4) or similar filter into the filter insert (**Picture C**).
4. If the device is to be used with coffee powder, fill the filter.
5. Place the lid on the filter insert.
6. Close the filter compartment again. It must engage.

## Setting the Number of Cups

Use the dial  (**17**) to set the number of cups you want (2 – 10 cups). This setting is only required for making coffee with coffee beans.

## “Added Flavour” Function

When making coffee with coffee beans, you can choose between mild coffee and strong coffee. When the coffee machine is activated, the setting **MILD** (**15**) is automatically selected. The control lamp in the **MILD** button lights up. If you want to have stronger coffee, press the **STARK** (strong) button (**16**). This extends the brewing period and your coffee will have a stronger flavour. The control lamp in the **STARK** (strong) button lights up.

 The “added flavour” function remains saved until the **MILD** button has been pressed again or the device has been disconnected from the mains power.

## Keep-Warm Function

The device has an automatic keep-warm function. The hotplate (**14**) remains switched on for approx. 35 minutes after each brewing process.

To end the keep-warm function prematurely, press the **ON / OFF** button (**19**).

## Drip Stop

The device has a drip stop (**7**) which prevents water from dripping out of the filter insert when the glass jug (**13**) has been removed from the device.

When the device is in operation, the filter compartment (**12**) must be closed and the glass jug with the lid placed on it must be placed beneath the filter compartment. The lid of the glass jug pushes the drip stop upwards and the coffee can flow from the filter through the lid into the glass jug.



 During the brewing process, the glass jug **must not be removed from the device for longer than 30 seconds** as otherwise the filter could overflow.

## Preparation


### PLEASE NOTE!


- Do not operate the device without water or with less water than is required to reach the 2 Cups mark. If this does happen, the device switches off automatically. In this case, allow the device to cool down before water is poured in and the device is used again.
- Never use the device without the glass jug below the coffee outlet.

### Making Coffee with Coffee Beans

1. Fill the water tank (5) (see the “Handling and Operation” chapter – “Filling the Water Tank”).
2. Fill the coffee bean compartment (2) (see the “Handling and Operation” chapter – “Adding Coffee Beans”).
3. Set the grinding fineness you want (see the “Handling and Operation” chapter – “Setting the Grinding Fineness”).
4. Open the filter compartment (12) .
5. Insert a filter (see the “Handling and Operation” chapter – “Inserting the Filter”).
6. Close the filter compartment.
7. Use the dial  (17) to set the number of cups you want (see the “Handling and Operation” chapter – “Setting the Number of Cups”).
8. If you want, switch on the “added flavour” function with the **STARK** (strong) button (16) (see the “Handling and Operation” chapter – “Added Flavour” Function).
9. Press the **ON / OFF** button (19) to switch on the grinder and start the brewing process. The operating lamp in the **ON / OFF** button and the control lamp in the dial  flash. Freshly ground coffee is transported through the grinder shaft into the filter compartment and then hot water is poured over it to brew it.




To end the brewing process prematurely, press the **ON / OFF** button. The operating lamp in the **ON / OFF** button is lit constantly, the control lamp in the dial  goes out and the device is switched off.



At the end of the brewing process, you will hear a beep, the operating lamp in the **ON / OFF** button goes out, the control lamp in the dial  is lit constantly and the device automatically switches on the hotplate (14) (see the “Handling and Operation” chapter – “Keep-Warm Function”).


### Making Coffee with Coffee Powder

1. Fill the water tank (5) (see the “Handling and Operation” chapter – “Filling the Water Tank”).
2. Open the filter compartment (12) .
3. Insert a filter (see the “Handling and Operation” chapter – “Inserting the Filter”).
4. Add the quantity of coffee powder you want to the filter using the measuring spoon which is supplied with the device or another suitable spoon. We recommend one level spoonful for each 125 ml cup.



5. Press the **MAHLWERK AUS** (grinder off) button (**18**). The control lamp in the **MAHLWERK AUS** (grinder off) button lights up. The grinder shaft is not opened when the brewing process starts.
6. Press the **ON / OFF** button (**19**) to start the brewing process. The operating lamp in the **ON / OFF** button and the control lamp in the dial  flash. Hot water is poured over the coffee to brew it.

 To end the brewing process prematurely, press the **ON / OFF** button. The operating lamp in the **ON / OFF** button is lit constantly, the control lamp in the dial  goes out and the device is switched off.

At the end of the brewing process, you will hear a beep, the operating lamp in the **ON / OFF** button goes out, the control lamp in the dial  is lit constantly and the device automatically switches on the hotplate (**14**) (see the “Handling and Operation” chapter – “Keep-Warm Function”).


## Cleaning and Care

### PLEASE NOTE!

- Do not use any toxic, corrosive or abrasive cleaning agents or scouring sponges to clean the device. These may damage the surface.

1. Clean the filter insert, its lid and the glass jug (**13**) after each use with mild detergent and warm water or in the dishwasher.
2. If necessary, wipe the coffee bean compartment (**2**) and the lid (**1**) with a damp cloth.
3. Wipe the housing with a damp cloth. If necessary, use a little mild detergent to remove more intense soiling.
4. Check the connecting cable regularly for any damage.

### Cleaning the Grinder Shaft

1. Take the coffee beans out of the coffee bean compartment (**2**) (Apart from the few beans that you cannot reach by hand.)
2. Open the filter compartment (**12**).
3. Insert a filter (see the “Handling and Operation” chapter – “Inserting the Filter”).
4. Close the filter compartment.
5. Press the **ON / OFF** button (**19**) to switch on the grinder. The operating lamp in the **ON / OFF** button and the control lamp in the dial  flash.
6. Once the rest of the coffee beans have been ground – you can tell this from the change in the grinding noise – stop the grinding process by pressing the **ON / OFF** button again.
7. Open the filter compartment and dispose of the filter. The rest of the beans remaining in the grinder shaft should now also be removed.

## Descaling

Limescale deposits have an adverse effect not only on the quality of the coffee and the water, but they also cause power losses and shorten the lifespan of the device. The thicker a limescale layer is, the more difficult it is to remove.

We therefore recommend regularly removing limescale deposits with a descaling agent in accordance with the water quality in your area and how often the device is used (approx. every 2 – 6 weeks).

The first indications that descaling is required are a large amount of steam being produced and slower brewing of the coffee.

*For descaling we recommend the **BEEM Premium Descaler Concentrate**. The efficient, food-safe and environmentally friendly **BEEM Premium Descaler Concentrate** is available from selected specialist stockists, via our website [www.beem.de](http://www.beem.de) or from our customer service department on request.*

### Descaling with the BEEM Premium Descaler Concentrate

1. Fill the water tank (5) up to the 8-cup marking with a concentrate/water solution of no more than 1:20 (one part concentrate to 20 parts water).
2. Press the **ON / OFF** button (19) to start the descaling process. The operating lamp in the **ON / OFF** button and the control lamp in the dial (17) flash.
3. At the end of the process, you will hear a beep, the operating lamp in the **ON / OFF** button goes out, and the control lamp in the dial is lit constantly. The device has switched to the keep-warm function. Switch off the device by pressing the **ON / OFF** button.
4. To rinse the device, allow two tankfuls (10 cups) of clear water to run through it (see the "Preparation" chapter). The device is now descaled and ready to be used again.

## Storage

Disconnect the device from the mains power when it is not going to be used for a prolonged period. Clean the device again if necessary (see the "Cleaning and Care" chapter) and let it dry completely.

Store the device and all accessories in a dry, clean, frost-free place that is protected from direct sunlight and cannot be accessed by children or animals.

## Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps that are listed, contact our customer service department.



**Do not attempt to repair an electrical device yourself!**

Problem	Possible cause	Fix
The operating lamp in the <b>ON / OFF</b> button ( <b>19</b> ) does not light up.	The mains plug is not inserted correctly in the plug socket.	Insert the mains plug.
	The plug socket is defective.	Try another plug socket.
	There is no mains voltage.	Check the fuse of the mains connection.
The fuse in the fuse box is triggered.	Too many devices connected to the same circuit.	Reduce the number of devices in the circuit.
Water runs out of the device.	There is too much water in the water tank ( <b>5</b> ).	Do not overfill the water tank!
The coffee runs very slowly into the glass jug ( <b>13</b> ).	The drip stop ( <b>7</b> ) is blocked.	Clean the filter insert with drip stop.
	The device is furred up.	Descale the device.
The coffee is too weak.	There is too much water in the water tank ( <b>5</b> ).	Pour only the quantity of water required for the number of cups you want into the water tank.
	There is not enough coffee in the filter or coffee bean compartment ( <b>2</b> ).	Pour in the quantity of coffee required for the number of cups you want.
The ground coffee does not drop into the filter compartment.	The grinder shaft is blocked.	Clean the grinder shaft.
A large amount of steam is produced in the brewing process.	The device is furred up.	Descale the device.
During use, an unpleasant smell is detected.	The device is being used for the first time.	A smell often develops when new devices are first used. The smell should disappear once the device has been used several times.
	The device has previously been descaled.	Rinse out the device with fresh water.

## Warranty and Limitations of Liability

The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, calcification, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

We do not accept any liability for damage or consequential damage resulting from:

- failure to follow the operating instructions
- non-designated use
- improper or unsuitable handling
- repairs which are not carried out properly
- unauthorised modifications
- use of outside parts or spare parts
- use of unsuitable additional parts or accessories



Keep the original packaging during the warranty period of the device so that the device can be properly packaged up if it needs to be returned. The warranty claim will lapse if any damage is caused during transport.

## Technical Data

Article number:	02688
Model number:	CM1131A-GS
Power supply:	220 – 240V ~ 50 – 60 Hz
Power:	1000 W
Protection class:	I
Capacity:	
– Water tank:	0.25 to 1.25 litres (2 – 10 cups)
– Coffee bean compartment:	120 g

ID of operating instructions: Z 02688 M BEV1 0420 uh



## Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

All rights reserved.

<b>30</b>	<b>Composition</b>
<b>30</b>	<b>Vue générale de l'appareil</b>
<b>31</b>	<b>Informations sur le mode d'emploi</b>
31	Explication des symboles
31	Explication des mentions d'avertissement
<b>31</b>	<b>Utilisation conforme</b>
<b>32</b>	<b>Consignes de sécurité</b>
<b>35</b>	<b>Avant la première utilisation</b>
<b>35</b>	<b>Mise en place et raccordement de l'appareil</b>
<b>36</b>	<b>Manipulation et fonctionnement</b>
36	Remplissage du réservoir d'eau
36	Remplissage du bac à grains de café
36	Réglage de la finesse de mouture
36	Mise en place du filtre
37	Réglage du nombre de tasses
37	Fonction Aroma-Plus
37	Fonction de maintien au chaud
37	Antigoutte
<b>37</b>	<b>Préparation</b>
38	Préparation du café avec du café en grains
38	Préparation du café avec du café moulu
<b>39</b>	<b>Nettoyage et entretien</b>
39	Nettoyage de la chambre du broyeur
40	Détartrage
<b>40</b>	<b>Rangement</b>
<b>41</b>	<b>Dépannage</b>
42	Garantie et restrictions de responsabilité
<b>42</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>
<b>42</b>	<b>Mise au rebut</b>

## Composition

- Machine à café
- Réservoir d'eau
- Cafetière en verre avec couvercle
- Porte-filtre avec couvercle
- Couvercle du bac à grains de café
- Mesurette
- Mode d'emploi

Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommage, n'utilisez pas l'appareil, contactez le service après-vente.

## Vue générale de l'appareil

(Illustrations sur le rabat à l'avant)

- 1 Couvercle pour le bac à grains de café
- 2 Bac à grains de café
- 3 Couvercle du réservoir d'eau
- 4 Indicateur de niveau de remplissage
- 5 Réservoir d'eau
- 6 Corps de l'appareil
- 7 Antigoutte
- 8 Moulin
- 9 Molette de réglage de la finesse de mouture (FINE - GROSSIÈRE)
- 10 Repère MAX pour le bac à grains de café
- 11 Panneau de commande
- 12 Compartiment à filtre
- 13 Cafetière en verre avec couvercle
- 14 Plaque de maintien au chaud

### Panneau de commande

- 15 Touche **MILD** (léger) avec témoin lumineux
- 16 Touche **STARK** (corsé) avec témoin lumineux
- 17 Molette de réglage du nombre de tasses de café (2 – 10) avec témoin lumineux
- 18 Touche **MAHLWERK AUS** (moulin arrêté) avec témoin lumineux
- 19 Touche **ON / OFF** (marche / arrêt) avec témoin lumineux de fonctionnement

## Félicitations pour cet excellent choix !

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **machine à café** !

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet : **www.beem.de**

## Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et conservez-le précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

### Explication des symboles



Symboles de danger : ces symboles signalent des risques de blessure (par ex. par l'électricité ou par le feu). Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Attention aux surfaces chaudes !



Informations complémentaires



Pour usage alimentaire.



Prière de lire le présent mode d'emploi avant utilisation !

### Explication des mentions d'avertissement

<b>DANGER</b>	Avertit d'un risque de blessures graves et mortelles.
<b>AVERTISSEMENT</b>	Avertit d'un risque <b>potentiel</b> de blessures graves et mortelles.
<b>ATTENTION</b>	Avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité.
<b>AVIS</b>	Avertit d'un risque de dégâts matériels.

## Utilisation conforme

- Cet appareil est uniquement destiné à la préparation de café à base de café moulu ou en grain.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique. Il n'est pas approprié à un usage professionnel ou assimilé, comme par ex. dans les hôtels, les pensions avec petit-déjeuner, les bureaux, les cuisines destinées aux collaborateurs, etc.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

## Consignes de sécurité



**Avertissement : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.** Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenir l'appareil et son cordon de raccordement hors de portée des animaux et des enfants !
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil !



### **ATTENTION : surfaces chaudes !**

Pendant l'utilisation et immédiatement après l'utilisation, l'appareil et les accessoires peuvent être brûlants. Lorsque l'appareil fonctionne, toucher seulement les poignées, le panneau de commande et la molette de réglage. Laisser l'appareil refroidir intégralement avant de le nettoyer.

- Ne jamais dépasser la capacité de remplissage maximale (**10 tasses**). Si le réservoir d'eau est trop rempli, la cafetière en verre pourrait déborder.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Pour la propre sécurité de l'utilisateur, l'appareil et le cordon de raccordement doivent être contrôlés avant chaque mise en marche



afin de s'assurer qu'ils ne présentent aucun endommagement. Utiliser l'appareil uniquement s'il est entièrement fonctionnel.

- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. De même, ne pas remplacer le cordon de raccordement soi-même. Si l'appareil ou le cordon de raccordement sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à un représentant agréé qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.
- Il est essentiel d'observer les consignes données au paragraphe « Nettoyage et entretien ».



### **DANGER – Risque d'électrocution**

- Utiliser l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, couper immédiatement l'alimentation électrique. Ne pas essayer d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- Veiller à ce que la vapeur qui se dégage n'entre pas en contact avec des appareils électriques.



### **AVERTISSEMENT – Risque de blessures**

- Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !

#### **Risque de brûlure par la chaleur, le dégagement de vapeur très chaude ou d'eau de condensation !**

- Éviter tout contact avec la vapeur s'échappant de l'appareil. Ne pas ouvrir le couvercle du réservoir d'eau pendant la préparation du café.
- Ne pas ouvrir non plus le compartiment à filtre pendant la préparation du café. Le porte-filtre devient brûlant pendant l'utilisation.
- Retirer le porte-filtre et son couvercle avec précaution après utilisation. Tous deux peuvent contenir de l'eau résiduelle encore très chaude ! Toujours laisser refroidir le porte-filtre et le couvercle avant de les retirer ou de les nettoyer.
- Ne jamais verser d'eau dans le réservoir d'eau lorsque l'appareil est allumé ou pendant la préparation du café. Avant de remplir à nouveau l'appareil, le laisser refroidir.
- Ne pas déplacer l'appareil pendant que le café est en cours de préparation.
- Tenir les vêtements tels que les foulards, écharpes, cravates ainsi que les cheveux longs et les bijoux à bonne distance du bac à grains de café et de la chambre du broyeur.

- Ne pas plonger la main dans le bac à grains de café, ni non plus dans la chambre du broyeur. Ne rien y introduire quand l'appareil est en marche !
- Veiller à ce que le cordon de raccordement n'expose personne à un risque de trébuchement. Le cordon de raccordement ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.



## **AVERTISSEMENT – Risque d'incendie**

- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas mettre de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du bois ou du plastique) à l'intérieur de l'appareil, et ne pas non plus en poser dessus.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- En cas d'incendie : ne pas éteindre avec de l'eau ! Éteindre les flammes à l'aide d'une couverture ignifuge ou d'un extincteur approprié.

## **AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels**

- Utiliser l'appareil uniquement s'il est correctement assemblé ! Avant chaque utilisation, s'assurer que le porte-filtre et le réservoir d'eau sont correctement en place et que le réservoir d'eau est rempli normalement !
- Faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne soit ni pincé ni tordu, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (ceci s'appliquant également aux surfaces chaudes de l'appareil !).
- Arrêter l'appareil et débrancher la fiche du secteur si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation, en cas de panne de courant ou avant un orage.
- Ne jamais tirer ni porter l'appareil par son cordon de raccordement. Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation !
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne pas l'exposer à des températures négatives ni trop longtemps à l'humidité et ne pas le mouiller.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

## Avant la première utilisation

1. Ôtez tous les emballages et les éventuels films protecteurs qui ont servi de protection pendant le transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**
2. Essuyez l'appareil avec un chiffon propre humide. Rincez la cafetière en verre (**13**), le porte-filtre, de même que la mesurette, avec un peu de produit vaisselle doux et de l'eau claire.
3. Installez et raccordez l'appareil (voir paragraphe « Mise en place et raccordement de l'appareil »).
4. Avant la dégustation du premier café, nous recommandons une première utilisation avec du café en grains en guise de test. Cela permet d'éliminer les éventuels résidus de production qui seraient présents dans le système d'eau et le moulin. Suivez à cet effet les instructions figurant dans les paragraphes « Manipulation et fonctionnement » et « Préparation ».



Lors de la première mise en service, il peut se dégager une légère fumée et/ou une odeur dues à des additifs propres au processus de fabrication. Ceci est normal et ne signifie pas que l'appareil est défectueux.

5. Répétez l'opération deux fois. **Ne pas boire ces premiers cafés !**
6. Nettoyez l'appareil et ses accessoires (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).

## Mise en place et raccordement de l'appareil

### À OBSERVER !

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil avec une rallonge électrique.
- Ne pas placer l'appareil en dessous de placards suspendus au mur ou d'autres éléments de même type. Ceux-ci pourraient être endommagés par la vapeur ascendante.
- La surface de certains meubles peut être revêtue de matières pouvant décomposer et ramollir les pieds de l'appareil. Le cas échéant, les protéger en posant l'appareil sur un support adéquat.

1. Placez l'appareil sur le plan de travail de cuisine ou tout autre support solide, plan, sec et résistant à la chaleur et aux projections d'eau. Prévoyez un dégagement suffisant tout autour (au moins 20 cm sur les côtés et 30 cm au-dessus).
2. Déroulez intégralement le cordon de raccordement et branchez-le sur une prise aisément accessible. Un signal sonore retentit et le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) (**19**) ainsi que le témoin lumineux de la touche **MILD** (léger) (**15**) s'allument.

## Manipulation et fonctionnement

### À OBSERVER !

- Ne pas verser de lait ni d'autres liquides dans le réservoir d'eau. Utiliser exclusivement de l'eau pour la préparation du café !
- Ne jamais trop remplir un filtre en papier.

### Remplissage du réservoir d'eau

1. Retirez le réservoir d'eau (5).
2. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau (3) et versez-y la quantité d'eau nécessaire pour le nombre de tasses désiré (maximum de 10 tasses).
3. Refermez le couvercle du réservoir d'eau et replacez le réservoir dans le corps de l'appareil (6). Veillez à ce qu'il soit bien en place.



**Dans tous les cas, toute l'eau contenue dans le réservoir d'eau est utilisée, quel que soit le réglage du nombre de tasses ou du dosage souhaité.**

### Remplissage du bac à grains de café

1. Ôtez le couvercle du bac à grains de café (1).



Assurez-vous que le réservoir d'eau (5) est bien fermé afin qu'aucun grain de café ne puisse tomber dedans.

2. Remplissez le bac à grains de café (2) de grains de café sans en mettre trop (respectez le repère **MAX (10)**). (Illustration A).
3. Recoiffez le bac à grains de café de son couvercle.



Lors du changement de sorte de café, il reste encore dans la chambre du broyeur du café moulu de la sorte précédente. Le cas échéant, la chambre du broyeur doit être préalablement nettoyée (voir paragraphe « Nettoyage et entretien » – Nettoyage de la chambre du broyeur »).

### Réglage de la finesse de mouture

Placez la molette de réglage de la finesse de mouture (9) sur la position souhaitée (fine - grossière) (illustration B).




Lors du changement de finesse de mouture, il reste encore dans la chambre du broyeur du café moulu selon le réglage précédent. Le cas échéant, la chambre du broyeur doit être préalablement nettoyée (voir paragraphe « Nettoyage et entretien » – Nettoyage de la chambre du broyeur »).

### Mise en place du filtre

1. Ouvrez le compartiment à filtre (12).
2. Placez le cas échéant le filtre dans son compartiment.
3. Installez un filtre en papier (1x4) ou un autre dispositif similaire dans le compartiment à filtre (illustration C).

4. Si l'appareil doit être utilisé avec du café moulu, remplissez le filtre.
5. Placez le couvercle sur le porte-filtre.
6. Refermez le compartiment à filtre. Assurez-vous de son bon enclenchement.

### Réglage du nombre de tasses

À l'aide de la molette de réglage  (17), sélectionnez le nombre de tasses voulu (2 – 10 tasses). Ce réglage est uniquement nécessaire pour la préparation avec du café en grains.

### Fonction Aroma-Plus

Il est possible de choisir entre café léger et café corsé pour la préparation avec du café en grains. À l'activation de la machine à café, celle-ci est automatiquement réglée sur **MILD** (léger) (15). Le témoin lumineux de la touche **MILD** (léger) s'allume. Si vous souhaitez un café plus fort, appuyez sur la touche **STARK** (corsé) (16). Cela prolonge la durée du passage de l'eau et corse le café. Le témoin lumineux de la touche **STARK** (corsé) s'allume.

 La fonction Aroma-Plus reste sauvegardée jusqu'à ce que la touche **MILD** (léger) soit à nouveau activée ou que l'appareil ait été coupé du secteur.

### Fonction de maintien au chaud


L'appareil est doté d'une fonction de maintien au chaud automatique. La plaque de maintien au chaud (14) reste allumée pendant env. 35 minutes après chaque préparation du café.

Si la fonction de maintien au chaud doit cesser plus tôt, appuyez sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) (19).

### Antigoutte

L'appareil dispose d'un dispositif antigoutte (7) qui empêche l'eau de goutter hors du porte-filtre quand on retire la cafetière en verre (13) de l'appareil.

Quand l'appareil est en service, le compartiment à filtre (12) doit être fermé et la cafetière en verre, munie de son couvercle, doit se trouver en dessous du compartiment à filtre. Le dispositif antigoutte est poussé vers le haut par le couvercle de la cafetière en verre, et le café peut ainsi quitter le filtre pour s'écouler dans la cafetière en verre.



 Pendant que le café se fait, la cafetière en verre **peut être retirée de l'appareil, mais pas plus de 30 secondes**, sinon le filtre risque de déborder.

## Préparation


### À OBSERVER !


- Ne pas utiliser l'appareil sans eau ou avec trop peu d'eau, c'est-à-dire en dessous du repère 2 tasses. Si cela devait malgré tout se produire, l'appareil s'éteint automatiquement. Dans ce cas, laisser l'appareil refroidir avant de le remplir d'eau pour l'utiliser à nouveau.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans placer la cafetière en verre en dessous de l'écoulement du café.

## Préparation du café avec du café en grains

1. Remplissez le réservoir d'eau **(5)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Remplissez le bac à grains de café **(2)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du bac à grains de café »).
3. Réglez la mouture souhaitée (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage de la finesse de mouture »).
4. Ouvrez le compartiment à filtre **(12)**.
5. Garnissez-le d'un filtre (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Mise en place du filtre »).
6. Fermez le compartiment à filtre.
7. Réglez le nombre de tasses souhaité à l'aide de la molette de réglage  **(17)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage du nombre de tasses »).
8. Pour activer au besoin la fonction Aroma-Plus, appuyez sur la touche **STARK** (corsé) **(16)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Fonction Aroma-Plus »).
9. Appuyez sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) **(19)** pour mettre en route le moulin et lancer la préparation du café. Le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) et le témoin lumineux de la molette de réglage  clignotent. Les grains fraîchement moulus sont transportés de la chambre du broyeur dans le filtre pour leur infusion à l'eau chaude.




Si ce processus doit être interrompu prématurément, appuyez sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt). Le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) reste allumé, le témoin lumineux de la molette de réglage  s'éteint et l'appareil est arrêté.


Une fois la préparation terminée, un signal sonore retentit, le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) s'éteint, le témoin lumineux de la molette de réglage  reste allumé et l'appareil enclenche automatiquement la plaque de maintien au chaud **(14)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Fonction de maintien au chaud »).


## Préparation du café avec du café moulu

1. Remplissez le réservoir d'eau **(5)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Ouvrez le compartiment à filtre **(12)**.
3. Garnissez-le d'un filtre (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Mise en place du filtre »).
4. Ajoutez la quantité de café moulu dans le filtre à l'aide de la mesurette fournie ou de toute autre cuillère doseuse adéquate. Nous recommandons une cuillerée rase par tasse de 125 ml.
5. Appuyez sur la touche **MAHLWERK AUS** (moulin arrêt) **(18)**. Le témoin lumineux de la touche **MAHLWERK AUS** (moulin arrêt) s'allume. La chambre du broyeur n'est pas ouverte lors du démarrage de la préparation du café.

- Appuyez sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) (**19**) pour lancer la préparation du café. Le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) et le témoin lumineux de la molette de réglage  clignotent. Le café est arrosé d'eau chaude.



Si ce processus doit être interrompu prématurément, appuyez sur la touche **ON / OFF** (**marche / arrêt**). Le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) reste allumé, le témoin lumineux de la molette de réglage  s'éteint et l'appareil est arrêté.

Une fois la préparation terminée, un signal sonore retentit, le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) s'éteint, le témoin lumineux de la molette de réglage  reste allumé et l'appareil enclenche automatiquement la plaque de maintien au chaud (**14**) (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Fonction de maintien au chaud »).


## Nettoyage et entretien

### À OBSERVER !

- Pour le nettoyage, ne pas utiliser d'agents toxiques, caustiques ou récurants, ni d'éponges abrasives qui risqueraient d'endommager les surfaces.

- Nettoyez le porte-filtre, son couvercle et la cafetière en verre (**13**) après chaque usage avec un produit vaisselle doux et de l'eau chaude ou bien au lave-vaisselle.
- Si nécessaire, essuyez le bac à grains de café (**2**) et le couvercle (**1**) avec un chiffon humidifié.
- Passez un chiffon humide sur le corps de l'appareil. Si besoin, utilisez un peu de produit nettoyant doux pour éliminer les salissures les plus tenaces.
- Assurez-vous régulièrement que le cordon de raccordement n'est pas endommagé.

### Nettoyage de la chambre du broyeur

- Retirez les grains de café du bac à grains de café (**2**) (à part les quelques grains de café que la main ne peut pas atteindre.)
- Ouvrez le compartiment à filtre (**12**).
- Garnissez-le d'un filtre (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Mise en place du filtre »).
- Fermez le compartiment à filtre.
- Appuyez sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) (**19**) pour mettre le moulin en marche. Le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) et le témoin lumineux de la molette de réglage  clignotent.
- Une fois que les grains de café restants sont broyés (reconnaissable au nouveau son produit), interrompez le processus de broyage en appuyant à nouveau sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt).
- Ouvrez le porte-filtre et éliminez le filtre. Les grains de café qui restaient dans la chambre du broyeur doivent maintenant avoir été évacués.

## Détartrage

Les dépôts de calcaire nuisent non seulement à la qualité du café et de l'eau, mais sont aussi responsables de déperditions d'énergie et réduisent la durée de vie de l'appareil. Plus la couche de calcaire est épaisse, plus il devient difficile de l'éliminer.

En fonction de la qualité de l'eau dans la région et de la fréquence d'utilisation de l'appareil, nous recommandons d'éliminer à intervalles réguliers (environ toutes les 2 à 6 semaines) les dépôts de tartre que forme l'eau en utilisant un produit anticalcaire.

Une formation de vapeur plus importante qu'en temps normal et un ralentissement de l'écoulement du café sont les premiers signes annonciateurs de la nécessité d'un détartrage.

*Pour procéder au détartrage, nous recommandons d'utiliser le **concentré anticalcaire premium de BEEM**. Le **concentré anticalcaire premium de BEEM** est efficace et d'usage alimentaire. Il est disponible auprès des revendeurs spécialisés, sur notre site web [www.beem.de](http://www.beem.de) ou sur demande auprès de notre service après-vente.*

### Détartrage avec le concentré anticalcaire premium de BEEM

1. Remplissez le réservoir d'eau (**5**) jusqu'au repère de 8 tasses avec le concentré dilué dans de l'eau dans une proportion de 1:20 au maximum (un volume de concentré pour 20 volumes d'eau).
2. Appuyez sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) (**19**) pour initier le détartrage. Le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) et le témoin lumineux de la molette de réglage (**17**) clignotent.
3. Une fois l'opération terminée, un signal sonore retentit, le témoin lumineux de fonctionnement de la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) s'éteint, le témoin lumineux de la molette de réglage reste allumé. L'appareil a enclenché la fonction de maintien au chaud. Arrêtez l'appareil en appuyant sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt).
4. Pour bien rincer l'appareil, faites passer deux fois de l'eau claire dans la machine en remplissant à chaque fois (10 tasses) le réservoir d'eau (voir paragraphe « Préparation »). L'appareil est maintenant détartré et à nouveau prêt à être utilisé.

## Rangement

Débranchez la fiche secteur si l'appareil n'est pas censé être utilisé pendant une période prolongée. Le cas échéant, nettoyez l'appareil encore une fois (voir paragraphe « Nettoyage et entretien ») et laissez-le sécher intégralement.

Rangez l'appareil et tous les accessoires dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil et du gel, hors de portée des enfants et des animaux.



## Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez le problème pour constater s'il vous est possible d'y remédier. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème selon les indications données, veuillez vous adresser au service après-vente.



**Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !**

Problème	Cause possible	Solution
Le témoin lumineux de fonctionnement de la touche <b>ON / OFF</b> (marche / arrêt) ( <b>19</b> ) ne s'allume pas.	La fiche n'est pas branchée correctement à la prise de courant.	Introduisez la fiche dans la prise de courant.
	La prise est défectueuse.	Essayez le branchement sur une autre prise.
	Il n'y a pas de tension secteur.	Contrôlez le fusible du secteur.
Le fusible s'est déclenché dans la boîte à fusibles.	Trop d'appareils sont branchés sur le même circuit électrique.	Réduisez le nombre d'appareils sur le circuit électrique.
De l'eau s'échappe de l'appareil.	Il y a trop d'eau dans le réservoir ( <b>5</b> ).	Ne remplissez pas trop le réservoir d'eau.
L'écoulement du café dans la cafetière en verre ( <b>13</b> ) se fait très lentement.	Le dispositif antigoutte ( <b>7</b> ) est bouché.	Nettoyez le porte-filtre avec l'antigoutte.
	L'appareil est entartré.	Détartrez l'appareil.
Le café est trop léger.	Il y a trop d'eau dans le réservoir ( <b>5</b> ).	Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec la quantité d'eau nécessaire pour le nombre de tasses désiré.
	Il y a trop peu de café moulu dans le filtre ou le bac à grains de café ( <b>2</b> ).	Versez la quantité de café nécessaire pour préparer le nombre de tasses souhaité.
Le café une fois moulu ne parvient pas dans le compartiment à filtre.	La chambre du broyeur est bloquée.	Nettoyez la chambre du broyeur.
Une forte vapeur se dégage pendant la préparation du café.	L'appareil est entartré.	Détartrez l'appareil.
Une odeur désagréable se dégage en cours d'utilisation.	L'appareil est utilisé pour la première fois.	Une odeur se dégage souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur devrait disparaître après plusieurs utilisations de l'appareil.
	L'appareil vient d'être détartré.	Rincez l'appareil à l'eau claire.

## Garantie et restrictions de responsabilité

Tout défaut imputable à une utilisation non-conforme, à un entartrage, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Dans les cas suivants, la garantie ne sera assurée ni pour les dommages avérés ni pour ceux qui en résulteraient :

- non-respect des instructions du mode d'emploi ;
- utilisation non conforme ;
- négligence ou usage inapproprié ;
- réparations improprement réalisées ;
- modifications non autorisées ;
- utilisation de pièces de rechange ou d'autres pièces de provenance tierce ;
- utilisation d'accessoires ou d'autres auxiliaires inadaptés.



Conserver l'emballage d'origine pendant la durée de la garantie pour pouvoir, le cas échéant, retourner l'appareil dans un emballage adéquat. Si l'appareil a été endommagé au cours du transport, la garantie est annulée.

## Caractéristiques techniques

Référence article :	02688
Numéro de modèle :	CM1131A-GS
Alimentation électrique :	220 – 240V ~ 50 – 60 Hz
Puissance :	1000 W
Classe de protection :	I
Capacité :	
– Réservoir d'eau :	de 0,25 à 1,25 litre (2 – 10 tasses)
– Bac à grains de café :	120 g
Identifiant mode d'emploi :	Z 02688 M BEV1 0420 uh



## Mise au rebut



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

Tous droits réservés.

- 44** Volumen de suministro
- 44** Descripción del aparato
- 45** Información sobre este manual de instrucciones
  - 45 Explicación de los símbolos
  - 45 Explicación de los términos de advertencia
- 45** Uso previsto
- 46** Indicaciones de seguridad
- 49** Antes del primer uso
- 49** Colocación y conexión del aparato
- 50** Uso y funcionamiento
  - 50 Llenar el depósito de agua
  - 50 Llenar granos de café
  - 50 Ajustar el grado de molienda
  - 50 Colocación del filtro
  - 51 Ajustar el número de tazas
  - 51 Función Aroma Plus
  - 51 Función de conservación del calor
  - 51 Protección antigoteo
- 51** Preparación
  - 52 Preparar café con granos de café
  - 52 Preparar café con café molido
- 53** Limpieza y cuidado
  - 53 Limpiar la bandeja del molinillo
  - 54 Descalcificación
- 54** Almacenamiento
- 55** Solución de problemas
  - 56 Garantía y limitaciones de responsabilidad
- 56** Datos técnicos
- 56** Eliminación

## Volumen de suministro

- Cafetera
- Depósito de agua
- Jarra de cristal con tapa
- Cartucho de filtro con tapa
- Tapa del compartimento de granos de café
- Cuchara dosificadora
- Manual de instrucciones

Compruebe la integridad del volumen de suministro y que ningún componente haya sufrido daños durante el transporte. Si detecta daños, no utilice el aparato e informe al servicio de atención al cliente.

## Descripción del aparato

(Para las imágenes, véase la página desplegable delantera)

- 1 Tapa para el compartimento de granos de café
- 2 Compartimento de granos de café
- 3 Tapa del depósito de agua
- 4 Indicador de nivel
- 5 Depósito de agua
- 6 Unidad principal
- 7 Protección antigoteo
- 8 Molinillo
- 9 Rueda de ajuste grado de molienda (FINO – GRUESO)
- 10 Marca MAX para el compartimento de granos de café
- 11 Panel de control
- 12 Compartimento del filtro
- 13 Jarra de cristal con tapa
- 14 Placa calentadora

### Panel de control

- 15 Tecla **MILD** (suave) con luz de control
- 16 Tecla **STARK** (intenso) con luz de control
- 17 Rueda de ajuste número de tazas de café (2 – 10) con luz de control
- 18 Tecla **MAHLWERK AUS** (molinillo desactivado) con luz de control
- 19 Tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) con luz de servicio

## ¡Enhorabuena por su elección!

Estimado cliente:

Nos alegramos de que se haya decidido por esta **cafetera**.

Si tiene alguna pregunta sobre el aparato o sobre piezas de repuesto o accesorios, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente a través de nuestro sitio web: **www.beem.de**

## Información sobre este manual de instrucciones

Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente el manual de instrucciones y consérvelo para poder consultarlo más tarde. En caso de entregar a alguien el aparato, deberá entregar también este manual de instrucciones. Ni el fabricante ni el importador asumirán ninguna responsabilidad si no se respetan las indicaciones de este manual.

### Explicación de los símbolos



Señal de peligro: Estos símbolos señalan peligros de lesiones (por descargas, quemaduras, etc.). Leer con detenimiento las indicaciones de seguridad correspondientes y respetarlas.



¡Cuidado con la superficies calientes!



Información adicional



Adecuado para uso alimentario.



Leer el manual de instrucciones antes de usar.

### Explicación de los términos de advertencia

<b>PELIGRO</b>	Advierte de lesiones graves y peligro de muerte.
<b>ADVERTENCIA</b>	Advierte de <b>posibles</b> lesiones graves y peligro de muerte.
<b>ATENCIÓN</b>	Advierte de lesiones leves y moderadas.
<b>AVISO</b>	Advierte de daños materiales.

### Uso previsto

- Este aparato solo está diseñado para la preparación de café a base de café molido o granos de café.
- Está pensado únicamente para el uso doméstico privado, no para usos comerciales o en entornos similares a los domésticos, como hoteles, hospedajes con desayuno, oficinas, cocinas para empleados, etc.
- El aparato solo debe utilizarse según se indica en el manual. De no ser así, se considerará un uso indebido.

## Indicaciones de seguridad



**Advertencia: Respetar todas las indicaciones de seguridad, instrucciones, imágenes y datos técnicos que acompañan a este aparato.** El incumplimiento de las indicaciones de seguridad y las instrucciones puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y lesiones.

- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas o falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando sean supervisadas o hayan sido instruidas en el uso seguro del aparato y hayan comprendido los posibles peligros resultantes.
- El aparato no puede ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable de conexión lejos del alcance de niños y animales.
- Los niños no deben jugar con el aparato.



### **ATENCIÓN: Superficies calientes.**

El aparato y sus accesorios están muy calientes durante el uso e inmediatamente después. No se debe tocar más que los mangos, el panel de control y la rueda de ajuste mientras el aparato esté en marcha. Dejar enfriar el aparato por completo antes de limpiarlo.

- No sobrepasar nunca el nivel de llenado máximo (**10 tazas**). Si el depósito de agua se llena en exceso, la jarra de cristal podría desbordarse.
- El aparato no está pensado para ser utilizado con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto aparte.
- No sumergir nunca el aparato o el cable de conexión en agua u otros líquidos y asegurarse de que no caigan nunca en agua ni se mojen.
- El aparato siempre se debe desconectar de la corriente si no va a estar vigilado y antes de cualquier montaje o limpieza.
- Por motivos de seguridad, es preciso comprobar que no haya daños en el aparato ni en el cable de conexión antes de cada puesta en

marcha. Utilizar el aparato solo si está en condiciones de funcionamiento.

- No efectuar modificaciones en el aparato. No sustituir nunca el cable de conexión por cuenta propia. Si el aparato o su cable de conexión están dañados, deberán ser sustituidos por el fabricante, el servicio de atención al cliente o los distribuidores especializados con el fin de evitar peligros.
- Es imprescindible seguir las indicaciones del capítulo «Limpieza y cuidado».



### **PELIGRO – Descarga eléctrica**

- Utilizar el aparato únicamente en espacios cerrados.
- El aparato no debe utilizarse en entornos con una elevada humedad.
- En caso de que el aparato cayese al agua, interrumpir de inmediato el suministro eléctrico. No intentar sacarlo del agua mientras esté conectado a la corriente.
- No tocar nunca el aparato ni su cable de conexión con las manos húmedas si este está conectado a la corriente.
- Asegurarse de que el vapor que sale no entre en contacto con aparatos eléctricos.



### **ADVERTENCIA – Peligro de lesiones**

- Mantener a niños y animales alejados del material de embalaje. Existe riesgo de asfixia.

#### **Peligro de escaldadura por el calor, el vapor caliente o el agua de condensación.**

- Evitar el contacto con el vapor ascendente. No abrir la tapa del depósito de agua durante el proceso de hervido.
- No abrir el compartimento del filtro durante el proceso de hervido. El cartucho de filtro se calienta durante el uso.
- Tener cuidado al retirar el cartucho de filtro y su tapa después del uso. Todavía puede haber restos de agua muy caliente en el cartucho de filtro o en su tapa. Dejar siempre enfriar el cartucho de filtro y la tapa antes de retirarlos / limpiarlos.
- Si el aparato está encendido o durante el proceso de hervido, no rellenar nunca el depósito de agua. Antes de hacerlo, dejar que se enfríe el aparato.
- No mover el aparato durante el proceso de hervido.
- Las prendas como pañuelos, bufandas, joyas, corbatas, así como el perlo largo, deben mantenerse alejados del compartimento de granos de café y de la bandeja del molinillo.

- No agarrar el compartimento de granos de café ni la bandeja del molinillo mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Asegurarse de que no sea posible tropezarse con el cable de conexión. El cable de conexión no debe quedar colgando de la superficie de apoyo para evitar que alguien lo arrastre y tire el aparato.



## **ADVERTENCIA – Peligro de incendio**

- No conectar el aparato a la misma regleta que otros dispositivos (de elevada potencia) para evitar una sobrecarga y un posible cortocircuito (incendio).
- No poner en marcha el aparato cerca de materiales inflamables. No colocar materiales inflamables (cartón, papel, madera, plástico, etc.) sobre el aparato ni dentro de él.
- No cubrir el aparato mientras esté en marcha.
- En caso de incendio: ¡no lo extinga con agua! Sofoque las llamas con una cubierta refractaria o un extintor adecuado.

## **AVISO – Riesgo de daños materiales**

- ¡Utilizar el aparato únicamente si está correctamente montado! Antes de cada uso, comprobar que el cartucho de filtro y el depósito de agua estén correctamente instalados y que el depósito de agua esté debidamente lleno.
- Disponer el cable de conexión de forma que no pueda quedar aplastado ni retorcido ni entrar en contacto con superficies calientes (incluidas las superficies calientes del propio aparato).
- Desconectar el aparato y desenchufar el cable de conexión de la toma de corriente si se produce algún problema durante el funcionamiento o en caso de tormenta.
- No tirar nunca del aparato ni transportarlo usando el cable de conexión. Para desenchufarlo de la toma de corriente, tirar siempre del enchufe y no del cable.
- Proteger el aparato de fuentes de calor, llamas abiertas, temperaturas negativas, humedad permanente, agua y golpes.
- Emplear solo los accesorios originales del fabricante para no perjudicar el funcionamiento del aparato y evitar posibles daños.



## Antes del primer uso

1. Retire todo el embalaje y las posibles láminas y protecciones para el transporte. **No retire nunca la placa de características ni las posibles señales de advertencia.**
2. Pase un paño limpio y húmedo por el aparato. Enjuague la jarra de cristal (**I3**), el cartucho de filtro y la cuchara dosificadora con un poco de detergente lavavajillas suave y agua limpia.
3. Coloque el aparato y conéctelo (véase capítulo «Colocación y conexión del aparato»).
4. Antes de disfrutar por primera vez del café, recomendamos hacer una prueba de funcionamiento con granos para eliminar los posibles residuos de producción del sistema de agua. Siga para ello las instrucciones de los capítulos «Uso y funcionamiento» y «Preparación».



En la primera puesta en marcha se pueden producir ligeras emisiones de humo y olores debido a los aditivos necesarios para la fabricación. Esto es normal y no significa que el aparato esté defectuoso.

5. Repita este paso dos veces. **¡No beber este café!**
6. Limpie el aparato y los accesorios (véase capítulo «Limpieza y cuidado»).

## Colocación y conexión del aparato

### ¡TENER EN CUENTA!

- El aparato solo se debe conectar a una toma de corriente instalada correctamente que cumpla las especificaciones técnicas del aparato. La toma de corriente debe quedar accesible después de conectar el aparato para poder desenchufarlo rápidamente en caso necesario.
- No utilizar el aparato con un alargador.
- No colocar el aparato debajo de armarios de cocina o similares, pues podrían resultar dañados por el vapor ascendente.
- Es posible que las superficies de los muebles contengan componentes que pueden corroer y reblandecer las patas de apoyo del aparato. Si fuera necesario, coloque una base apropiada debajo de las patas de apoyo.

1. Coloque el aparato sobre la encimera de la cocina o sobre una base plana, fija, resistente al calor y resistente a las salpicaduras de agua. Asegúrese de que haya espacio a todos los lados (mín. 20 cm en los laterales y 30 cm en la parte superior).
2. Desenrolle el cable de conexión completamente y conéctelo a una toma de corriente fácilmente accesible. Suena una señal y la luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) (**I9**) y la luz de control de la tecla **MILD** (suave) (**I5**) se iluminan.

## Uso y funcionamiento

### ¡TENER EN CUENTA!

- No añadir leche ni otros líquidos al depósito de agua. ¡Utilizar exclusivamente agua para preparar café!
- No llenar nunca en exceso un filtro de papel.

### Llenar el depósito de agua

1. Extraiga el depósito de agua (5).
2. Abra la tapa del depósito de agua (3) y llene el depósito con la cantidad de agua necesaria para el número de tazas deseado (máximo 10 tazas).
3. Cierre la tapa del depósito de agua y vuelva a introducir el depósito en la unidad principal (6). Asegúrese de que esté bien asentado.



**Siempre se utiliza toda el agua del depósito de agua, independientemente del número de tazas ajustadas o de la intensidad del café.**

### Llenar granos de café

1. Retire la tapa del compartimento de granos de café (1).



Asegúrese de que el depósito de agua (5) esté cerrado para que no puedan caer granos de café en el depósito.

2. Llene el compartimento de granos de café (2) con granos de café. No llenarlo demasiado (¡tener en cuenta la marca **MAX (10)!**) (**Imagen A**).
3. Vuelva a colocar la tapa sobre el compartimento de granos de café.



Al cambiar a otro tipo de café, todavía hay café molido del tipo anterior en la bandeja del molinillo. Si fuera necesario, se debe limpiar previamente la bandeja del molinillo (véase capítulo «Limpieza y cuidado» – «Limpiar la bandeja del molinillo»).

### Ajustar el grado de molienda

Coloque la rueda de ajuste para el grado de molienda (9) en la posición deseada (fino – grueso) (**imagen B**).



Al cambiar a otro grosor de molienda, en la bandeja del molinillo todavía hay café molido con el grosor de molienda anterior. Si fuera necesario, se debe limpiar previamente la bandeja del molinillo (véase capítulo «Limpieza y cuidado» – «Limpiar la bandeja del molinillo»).

### Colocación del filtro

1. Abra el compartimento del filtro (12).
2. Introduzca el cartucho del filtro en el compartimento del filtro.
3. Introduzca un filtro de papel (1x4) o similar en el cartucho del filtro (**imagen C**).


4. Si el aparato va a usarse con café molido, llene el filtro.
5. Coloque la tapa sobre el cartucho del filtro.
6. Vuelva a cerrar el compartimento del filtro. Este debe enclavarse.

### Ajustar el número de tazas

Con la rueda de ajuste  (17), ajuste el número de tazas deseado (2 – 10 tazas). Este ajuste solo es necesario para la preparación con granos de café.

### Función Aroma Plus

En la preparación con granos de café es posible elegir entre café suave y café intenso. Al activar la cafetera, el ajuste **MILD** (suave) (15) está seleccionado automáticamente. La luz de control en la tecla **MILD** (suave) se ilumina. Si desea un café más intenso, pulse la tecla **STARK** (intenso) (16). De este modo, el tiempo de hervido se prolonga y se consigue un café más intenso. La luz de control en la tecla **STARK** (intenso) se ilumina.

 La función Aroma Plus permanecerá guardada hasta que se vuelva a pulsar la tecla **MILD** (suave) o el aparato se desconecte de la corriente eléctrica.

### Función de conservación del calor


El aparato dispone de una función automática de conservación del calor. La placa calentadora (14) permanece encendida tras cada proceso de hervido durante aprox. 35 minutos.

Si desea finalizar antes la función de conservación de calor, pulse la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) (19).

### Protección antigoteo

El aparato dispone de una función antigoteo (7) que impide que el agua del cartucho del filtro gotee al retirar la jarra de cristal (13) del aparato.

Cuando el aparato está en funcionamiento, el compartimento del filtro (12) debe estar cerrado y la jarra de cristal colocada bajo este con la tapa puesta. La tapa de la jarra de cristal presiona hacia arriba la protección antigoteo y el café puede fluir del filtro a la jarra a través de la tapa.



 Durante el proceso de hervido, la jarra de cristal **no debe permanecer más de 30 segundos** fuera del aparato, ya que, de lo contrario, el filtro podría desbordarse.



## Preparación


### ¡TENER EN CUENTA!

- No poner nunca en marcha el aparato sin agua o con una cantidad de agua por debajo de la marca de 2 tazas. Si lo hiciese, el aparato se apagaría automáticamente. En ese caso, dejar que el aparato se enfríe antes de llenarlo de agua y volver a utilizarlo.
- No utilizar nunca el aparato sin haber colocado la jarra de cristal bajo la salida del café.


## Preparar café con granos de café

1. Llene el depósito de agua **(5)** (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
2. Llene el compartimento de granos de café **(2)** (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar granos de café»).
3. Ajuste el grado de molienda deseado (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar el grado de molienda»).
4. Abra el compartimento del filtro **(12)**.
5. Coloque un filtro (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Colocación del filtro»).
6. Cierre el compartimento del filtro.
7. Ajuste el número de tazas deseado con la rueda de ajuste  **(17)** (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar el número de tazas»).
8. Si lo desea, active la función Aroma Plus con la tecla **STARK** (intenso) **(16)** (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Función Aroma Plus»).
9. Pulse la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) **(19)** para activar el molinillo e iniciar el proceso de hervido. La luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) y la luz de control de la rueda de ajuste  parpadean. El café recién molido se transporta a través de la bandeja del molinillo al filtro y, a continuación, se escalfa con agua caliente.


 Si desea finalizar antes el proceso de hervido, pulse la tecla **ON / OFF**. La luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) permanece iluminada, la luz de control de la rueda de ajuste  se apaga y el aparato está apagado.


Al finalizar el proceso de hervido, suena una señal, la luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) se apaga, la luz de control de la rueda de ajuste  se ilumina de forma permanente y el aparato enciende automáticamente la placa calentadora **(14)** (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Función de conservación del calor»).

## Preparar café con café molido

1. Llene el depósito de agua **(5)** (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
2. Abra el compartimento del filtro **(12)**.
3. Coloque un filtro (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Colocación del filtro»).
4. Añada la cantidad de café molido que desee directamente en el filtro con la cuchara dosificadora suministrada u otra cuchara adecuada. Nosotros recomendamos una cucharada rasa por cada taza de 125 ml.
5. Pulse la tecla **MAHLWERK AUS** (molinillo desactivado) **(18)**. La luz de control en la tecla **MAHLWERK AUS** (molinillo desactivado) se ilumina. La bandeja del molinillo no se abre al iniciar el proceso de hervido.
6. Pulse la tecla **ON/OFF** (encendido/apagado) **(19)** para iniciar el proceso de hervido. La luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) y la luz de control de la rueda de ajuste  parpadean. El café se escalfa con agua caliente.



Si desea finalizar antes el proceso de hervido, pulse la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado). La luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) permanece iluminada, la luz de control de la rueda de ajuste  se apaga y el aparato está apagado.

Al finalizar el proceso de hervido, suena una señal, la luz de servicio de la tecla **ON / OFF** se apaga, la luz de control de la rueda de ajuste  se ilumina de forma permanente y el aparato enciende automáticamente la placa calentadora (**14**) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Función de conservación del calor»).


## Limpieza y cuidado

### ¡TENER EN CUENTA!

- Para la limpieza, no utilizar productos tóxicos, corrosivos o abrasivos ni estropajos, ya que podrían dañar la superficie.

1. Lave el cartucho de filtro, su tapa y la jarra de cristal (**13**) después de cada uso con detergente lavavajillas suave y agua caliente o en el lavavajillas.
2. En caso necesario, pase un paño húmedo por el compartimento de granos de café (**2**) y la tapa (**1**).
3. Pase un paño húmedo por la carcasa. Si fuera necesario, utilice algo de detergente lavavajillas suave para eliminar la suciedad más persistente.
4. Compruebe con frecuencia que no haya daños en el cable de conexión.

### Limpiar la bandeja del molinillo

1. Retire los granos de café del compartimento de granos de café (**2**) (excepto los pocos granos que no puedan alcanzarse con la mano.)
2. Abra el compartimento del filtro (**12**).
3. Coloque un filtro (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Colocación del filtro»).
4. Cierre el compartimento del filtro.
5. Pulse la tecla **ON/OFF** (encendido/apagado) (**19**) para encender el molinillo. La luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) y la luz de control de la rueda de ajuste  parpadean.
6. Cuando el resto de granos de café estén molidos (puede detectarse por el distinto ruido al moler), interrumpa el proceso de molienda pulsando de nuevo la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado).
7. Abra el compartimento del filtro y deseche el filtro. Ahora deberían haberse retirado también los granos que quedaban en la bandeja del molinillo.

## Descalcificación

Los depósitos de cal no solo afectan a la calidad del café y del agua, sino que ocasionan pérdidas de energía y acortan la vida útil del aparato. Cuanto más gruesa sea la capa de cal, más difícil será eliminarla.

Por este motivo, recomendamos eliminar los depósitos de cal en función de la calidad del agua de la zona y de la frecuencia de uso (aprox. cada 2 - 6 semanas) con un descalcificador.

Los primeros signos que indican que es necesario descalcificar son una mayor formación de vapor y una ralentización de la preparación del café.

Para la descalcificación recomendamos el **concentrado descalcificador prémium de BEEM**. Este descalcificador, eficaz y seguro para alimentos, además de respetuoso con el medioambiente, está disponible a la venta en comercios especializados, en nuestro sitio web [www.beem.de](http://www.beem.de) o solicitándolo a través de nuestro servicio de atención al cliente.

### Descalcificación con el concentrado descalcificador prémium de BEEM

1. Llene el depósito de agua (5) hasta la marca de 8 tazas con una solución de concentrado descalcificador y agua en una proporción máxima de 1:20 (una parte de concentrado por 20 partes de agua).
2. Pulse la tecla **ON/OFF** (encendido/apagado) (19) para iniciar el proceso de descalcificación. La luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) y la luz de control de la rueda de ajuste (17) parpadean.
3. Una vez finalizado el proceso, suena una señal, la luz de servicio de la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado) se apaga, la luz de control de la rueda de ajuste se ilumina de forma permanente. El aparato ha activado la función de conservación del calor. Apague el aparato pulsando la tecla **ON / OFF** (encendido/apagado).
4. Para enjuagar el aparato, deje que circulen por él dos depósitos enteros de agua limpia (10 tazas) (véase capítulo «Preparación»). El aparato estará descalcificado y listo para volver a utilizarlo.

## Almacenamiento

Desconecte el aparato de la corriente si no se va a utilizar durante un tiempo. En caso necesario, vuelva a limpiar el aparato (véase capítulo «Limpieza y cuidado») y déjelo secar por completo.

Guarde el aparato y todos sus accesorios en un lugar limpio, seco, protegido contra las heladas y la luz directa del sol y fuera del alcance de los niños y los animales.

## Solución de problemas

En caso de que el aparato no funcione correctamente, compruebe si puede solucionar el problema por su cuenta. Si no es posible solucionarlo siguiendo los pasos indicados, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.



**No intente reparar por su cuenta un aparato eléctrico.**

Problema	Posible causa	Solución
La luz de servicio de la tecla <b>ON / OFF</b> (encendido/apagado) ( <b>19</b> ) no se ilumina.	El enchufe no entra bien en la toma de corriente.	Inserte el enchufe.
	La toma de corriente está defectuosa.	Pruebe con otra toma de corriente.
	No hay corriente disponible.	Compruebe el fusible de la conexión.
El fusible ha saltado en la caja de fusibles.	Hay demasiados aparatos conectados al mismo circuito eléctrico.	Reduzca el número de aparatos del circuito eléctrico.
Sale agua del aparato.	Hay demasiada agua en el depósito de agua ( <b>5</b> ).	No llene el depósito de agua en exceso.
El café tarda mucho en caer a la jarra de cristal ( <b>13</b> ).	La protección antigoteo ( <b>7</b> ) está obstruida.	Limpie el cartucho del filtro con protección antigoteo.
	El aparato está calcificado.	Descalcifique el aparato.
El café está muy aguado.	Hay demasiada agua en el depósito de agua ( <b>5</b> ).	Llene el depósito de agua solamente con la cantidad de agua necesaria para el número de tazas que desee.
	No hay suficiente café en el filtro o en el compartimento de granos de café ( <b>2</b> ).	Llene la cantidad de café necesaria para el número de tazas que desee.
El café molido no cae al compartimento del filtro.	La bandeja del molinillo está obstruida.	Limpie la bandeja del molinillo.
Durante el proceso de hervido se produce mucho vapor.	El aparato está calcificado.	Descalcifique el aparato.
Durante el uso se produce un olor desagradable.	Es la primera vez que se utiliza el aparato.	Al utilizar aparatos nuevos por primera vez, suelen generarse olores. El olor debería desaparecer después de haberlo utilizado varias veces.
	El aparato acaba de ser descalcificado.	Enjuague el aparato con agua limpia.

## Garantía y limitaciones de responsabilidad

La garantía no cubre los defectos ocasionados por un uso indebido, calcificación, daños o intentos de reparación, ni los efectos del desgaste normal.

No asumimos ninguna responsabilidad por daños directos o derivados en los siguientes casos:

- Inobservancia del manual de instrucciones
- Usos no previstos
- Manipulación incorrecta o indebida
- Reparaciones realizadas de forma indebida
- Modificaciones no autorizadas
- Uso de componentes o piezas de repuesto ajenos
- Uso de piezas complementarias o accesorios inadecuados



Conserve el embalaje original durante el periodo de garantía del aparato para poder embalarlo debidamente en caso de devolución. Los daños ocasionados durante el transporte provocan la extinción de la garantía.

## Datos técnicos

Número de artículo:	02688
Número de modelo:	CM1131A-GS
Corriente:	220 – 240V ~ 50 – 60 Hz
Potencia:	1000 W
Clase de protección:	I
Capacidad:	
– Depósito de agua:	de 0,25 a 1,25 litros (2 – 10 tazas)
– Compartimento de granos de café:	120 g

ID del manual de instrucciones: Z 02688 M BEVI 0420 uh



## Eliminación



Deseche el material de embalaje de forma respetuosa con el medioambiente y deposítelo en el puesto de reciclaje correspondiente.



Este aparato cumple la directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). No deseche este aparato como basura doméstica normal, sino llevándolo al punto de recogida aprobado por las autoridades.



<b>58</b>	<b>Contenuto della confezione</b>
<b>58</b>	<b>Panoramica dell'apparecchio</b>
<b>59</b>	<b>Informazioni sulle istruzioni per l'uso</b>
59	Spiegazione dei simboli
59	Spiegazione delle indicazioni di pericolo
<b>59</b>	<b>Uso consentito</b>
<b>60</b>	<b>Indicazioni di sicurezza</b>
<b>63</b>	<b>Prima del primo utilizzo</b>
<b>63</b>	<b>Installazione e collegamento dell'apparecchio</b>
<b>64</b>	<b>Uso e funzionamento</b>
64	Riempimento del serbatoio dell'acqua
64	Riempimento con chicchi di caffè
64	Impostazione del grado di macinazione
65	Inserimento del filtro
65	Impostazione del numero di tazze
65	Funzione Aroma Plus
65	Funzione di mantenimento in caldo
65	Antigoccia
<b>66</b>	<b>Preparazione</b>
66	Preparazione del caffè con chicchi
66	Preparazione del caffè con polvere
<b>67</b>	<b>Pulizia e cura</b>
67	Pulizia del vano del macinacaffè
68	Rimozione del calcare
<b>68</b>	<b>Conservazione</b>
<b>69</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>
70	Garanzia e limitazioni di responsabilità
<b>70</b>	<b>Dati tecnici</b>
<b>70</b>	<b>Smaltimento</b>

## Contenuto della confezione

- Macchina da caffè
- Serbatoio dell'acqua
- Caraffa di vetro con coperchio
- Filtro con coperchio
- Coperchio vano per chicchi di caffè
- Cucchiaino dosatore
- Istruzioni per l'uso

Controllare che la fornitura sia completa e che i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di danni, non utilizzare l'apparecchio bensì contattare il servizio di assistenza clienti.

## Panoramica dell'apparecchio

(per le illustrazioni vedere la pagina ripiegabile anteriore)

- 1 Coperchio per il vano dei chicchi di caffè
- 2 Vano per i chicchi di caffè
- 3 Coperchio del serbatoio dell'acqua
- 4 Spia del livello di riempimento
- 5 Serbatoio dell'acqua
- 6 Unità principale
- 7 Antigoccia
- 8 Macinacaffè
- 9 Selettore grado di macinazione (FINE – GROSSO)
- 10 Segno MAX per il vano dei chicchi di caffè
- 11 Area comandi
- 12 Vano del filtro
- 13 Caraffa di vetro con coperchio
- 14 Piastra di mantenimento in caldo

### Area comandi

- 15 Tasto **MILD** (leggero) con spia
- 16 Tasto **STARK** (forte) con spia
- 17 Selettore numero tazze di caffè (2 – 10) con spia
- 18 Tasto **MAHLWERK AUS** (macinacaffè off) con spia
- 19 Tasto **ON / OFF** (acceso / spento) con spia

## Congratulazioni!

Gentile Cliente,

siamo lieti che abbia deciso di acquistare questa **macchina da caffè**.

In caso di domande sull'apparecchio e sui ricambi/accessori, contatti il servizio clienti tramite il nostro sito web: **www.beem.de**

## Informazioni sulle istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservare per future consultazioni. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, è necessario consegnare anche queste istruzioni. Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità qualora le indicazioni contenute in questo manuale non vengano rispettate.

### Spiegazione dei simboli



Simboli di pericolo: questi simboli indicano il pericolo di lesioni (ad esempio causate da corrente elettrica o incendio). Leggere attentamente le relative indicazioni di sicurezza e attenersivi.



Attenzione alle superfici bollenti!



Informazioni integrative



Idoneo al contatto con gli alimenti.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!

### Spiegazione delle indicazioni di pericolo

**PERICOLO** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa lesioni gravi o mortali.

**AVVERTENZA** indica una **possibile** situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o mortali.

**ATTENZIONE** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.

**AVVISO** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare danni alle cose.

### Uso consentito

- L'apparecchio è destinato alla preparazione di caffè con caffè in polvere o chicchi di caffè.
- Questo apparecchio è concepito solo per un utilizzo privato e non per l'uso professionale o analogo a quello casalingo, ad es. in hotel, bed and breakfast, uffici, cucine per dipendenti o simili.
- Utilizzare l'apparecchio solo con le modalità descritte nelle istruzioni. Ogni altro uso è considerato improprio.

## Indicazioni di sicurezza



**Avvertenza: rispettare tutte le indicazioni di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici di cui è provvisto**

**l'apparecchio.** La mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni.

- L'apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro degli apparecchi e siano consapevoli dei pericoli che ne derivano.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. I bambini e gli animali devono essere tenuti lontano dall'apparecchio e dal cavo di collegamento.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.



### **ATTENZIONE: superfici bollenti!**

Durante e subito dopo l'uso, l'apparecchio e gli accessori sono molto caldi. Mentre l'apparecchio è in funzione, toccare esclusivamente l'area comandi e il selettore. Attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio prima di pulirlo.

- Non superare mai il livello di riempimento massimo (**10 tazze**). In caso di eccessivo riempimento del serbatoio dell'acqua, la caraffa di vetro potrebbe traboccare.
- L'apparecchio non è destinato a essere azionato con un timer esterno o un sistema di comando a distanza separato.
- Non immergere mai l'apparecchio e il cavo di collegamento in acqua o in altri liquidi e accertarsi che questi elementi non cadano in acqua e non possano bagnarsi.
- L'apparecchio deve essere sempre scollegato dalla rete elettrica quando non è sorvegliato e anche prima di essere assemblato, smontato o pulito.
- Per la propria sicurezza, prima di mettere in funzione l'apparecchio controllare sempre l'apparecchio e il cavo di collegamento per verificare che non siano presenti danni. Utilizzare l'apparecchio solo se correttamente funzionante.

- Non apportare modifiche all'apparecchio. Non sostituire autonomamente il cavo di collegamento. L'apparecchio o il cavo di collegamento eventualmente danneggiati devono essere riparati o sostituiti dal produttore, dal servizio di assistenza clienti oppure da un laboratorio specializzato per evitare i rischi.
- Attenersi scrupolosamente alle indicazioni contenute nel capitolo "Pulizia e cura".



## **PERICOLO – Pericolo di scosse elettriche**

- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- Non usare l'apparecchio in locali molto umidi.
- Qualora l'apparecchio dovesse cadere in acqua, interrompere immediatamente l'alimentazione elettrica. Non tentare di estrarre l'apparecchio dall'acqua mentre è collegato alla rete elettrica!
- Non toccare mai l'apparecchio e il cavo di collegamento con le mani umide se l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.
- Accertarsi che il vapore che fuoriesce non entri in contatto con apparecchi elettrici.



## **AVVERTENZA – Pericolo di lesioni**

- Tenere lontani i bambini e gli animali dal materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento!

### **Pericolo di ustioni causate da calore intenso, vapore bollente o condensa!**

- Evitare il contatto con il vapore che fuoriesce. Non aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua durante l'infusione.
- Non aprire il vano del filtro durante l'infusione. Il filtro diventa molto caldo durante l'uso.
- Dopo l'uso, fare molta attenzione quando si estraggono il filtro e il relativo coperchio. Possono essere presenti residui di acqua bollente all'interno o sopra il filtro e il relativo coperchio. Prima di rimuovere o pulire il filtro e il coperchio, lasciarli sempre raffreddare.
- Non versare acqua nel serbatoio mentre l'apparecchio è acceso o durante l'infusione. Attendere il raffreddamento dell'apparecchio prima di riempirlo nuovamente.
- Non muovere l'apparecchio durante l'infusione.
- Tenere lontano dal vano dei chicchi di caffè e da quello del macinacaffè capi d'abbigliamento, fazzoletti, sciarpe, gioielli, cravatte e capelli lunghi.
- Quando l'apparecchio è in funzione non inserire le mani o oggetti nel vano dei chicchi di caffè e in quello del macinacaffè!
- Accertarsi che il cavo di collegamento non rappresenti un pericolo d'inciampo. Il cavo di collegamento non deve sporgere dalla superficie sulla quale è posizionato l'apparecchio per evitare che lo stesso venga trascinato a terra.



## **AVVERTENZA – Pericolo d'incendio**

- Non collegare l'apparecchio a una presa multipla insieme ad altri apparecchi (dal consumo elevato), per evitare il sovraccarico e un eventuale corto circuito (incendio).
- Non azionare l'apparecchio in prossimità di materiale infiammabile. Non porre alcun materiale infiammabile (ad es. cartone, carta, legno o plastica) dentro o sopra l'apparecchio.
- Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
- In caso d'incendio: non estinguere il fuoco con l'acqua! Soffocare le fiamme con una coperta ignifuga o un estintore idoneo.

## **AVVISO – Pericolo di danni a cose e materiali**

- Utilizzare l'apparecchio solo se montato correttamente! Prima di ogni utilizzo, controllare che il filtro e il serbatoio dell'acqua siano inseriti correttamente e che il serbatoio dell'acqua sia riempito correttamente!
- Sistemare il cavo di collegamento in modo tale che non possa essere schiacciato oppure piegato e che non entri in contatto con superfici calde (incluse le superfici calde dell'apparecchio!).
- In caso di malfunzionamento, di mancanza di corrente o prima di un temporale, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa elettrica.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio con il cavo di collegamento. Per staccare l'apparecchio dalla presa tirare sempre la spina, mai il cavo!
- Proteggere l'apparecchio da altre fonti di calore, fiamme libere, temperature negative, umidità persistente, bagnato e urti.
- Per non compromettere il funzionamento dell'apparecchio ed evitare danni utilizzare esclusivamente gli accessori originali del produttore.

## Prima del primo utilizzo

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, le eventuali pellicole protettive e le protezioni per il trasporto. **Non rimuovere mai la targhetta identificativa ed eventuali avvertenze.**
2. Pulire l'apparecchio con un panno umido e pulito. Sciacquare la caraffa di vetro (**I3**), il filtro e il cucchiaio dosatore con un po' di detersivo delicato e acqua pulita.
3. Installare e collegare l'apparecchio (vedere capitolo "Installazione e collegamento dell'apparecchio").
4. Prima di gustare il primo caffè, consigliamo di preparare un caffè di prova con i chicchi per rimuovere eventuali residui di produzione ancora presenti nel sistema dell'acqua e nel macinacaffè. A tal fine, seguire le istruzioni riportate nei capitoli "Uso e funzionamento" e "Preparazione".



Alla prima messa in funzione potrebbe svilupparsi un leggero odore e/o fumo a causa degli additivi necessari per la produzione. Si tratta di un fenomeno normale e non costituisce un difetto dell'apparecchio.

5. Ripetere due volte questa operazione. **Non bere questo caffè!**
6. Pulire l'apparecchio e gli accessori (vedere capitolo "Pulizia e cura").

## Installazione e collegamento dell'apparecchio

### NOTA BENE!

- Collegare l'apparecchio solo a una presa elettrica installata a norma e conforme ai dati tecnici dell'apparecchio. La presa deve essere facilmente accessibile anche dopo il collegamento per permettere una rapida interruzione dell'alimentazione elettrica.
- Non utilizzare l'apparecchio con cavi di prolunga.
- Non collocare l'apparecchio al di sotto di pensili o simili. La fuoriuscita di vapore potrebbe danneggiarli!
- È possibile che le superfici dei mobili contengano componenti che possono corrodere o danneggiare i piedini dell'apparecchio. Se necessario, posizionare un supporto idoneo sotto i piedini.

1. Collocare l'apparecchio sul piano della cucina o su un'altra superficie di lavoro asciutta, stabile, piana, resistente al calore e agli spruzzi d'acqua. Assicurare sufficiente spazio libero su tutti i lati (almeno 20 cm sui lati e 30 cm in alto).
2. Svolgere completamente il cavo di collegamento e collegarlo a una presa elettrica facilmente accessibile. Verrà emesso un segnale acustico, mentre la spia del tasto **ON / OFF** (accesso / spento) (**I9**) e la spia del tasto **MILD** (leggero) (**I5**) si accendono.

## Uso e funzionamento

### NOTA BENE!

- Non introdurre latte o altri liquidi nel serbatoio dell'acqua. Per la preparazione del caffè, utilizzare esclusivamente acqua!
- Non riempire mai eccessivamente i filtri di carta.

### Riempimento del serbatoio dell'acqua

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua (5).
2. Aprire il coperchio del serbatoio (3) e riempirlo con la quantità di acqua necessaria per il numero di tazze desiderato (massimo 10 tazze).
3. Richiudere il coperchio del serbatoio e riposizionare il serbatoio nell'unità principale (6). Fare attenzione alla posizione corretta!



**Viene sempre utilizzata tutta l'acqua del serbatoio, indipendentemente dal numero di tazze impostato o dall'intensità del caffè.**

### Riempimento con chicchi di caffè

1. Rimuovere il coperchio del vano per i chicchi di caffè (1).



Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua (5) sia chiuso, affinché non vi possano cadere dei chicchi di caffè.

2. Riempire con i chicchi di caffè l'apposito vano (2). Non riempirlo eccessivamente (attenersi al segno **MAX (10)!**) (**Figura A**).
3. Riposizionare il coperchio sul vano per i chicchi di caffè.



Quando si cambia varietà di caffè, nel vano del macinacaffè è ancora presente polvere della varietà precedente. È possibile che sia necessario pulire prima il vano del macinacaffè (vedere capitolo "Pulizia e cura" – "Pulizia del vano del macinacaffè").

### Impostazione del grado di macinazione

Spostare il selettore per il grado di macinazione (9) sulla posizione desiderata (fine – grosso) (**Figura B**).




Quando si cambia intensità di macinazione, nel vano del macinacaffè è ancora presente polvere del tipo precedente. È possibile che sia necessario pulire prima il vano del macinacaffè (vedere capitolo "Pulizia e cura" – "Pulizia del vano del macinacaffè").



## Inserimento del filtro


1. Aprire il vano del filtro (**12**).
2. Inserire se necessario il filtro nel vano.
3. Inserire un filtro di carta (1x4) o simile nel filtro (**Figura C**).
4. Se l'apparecchio deve essere utilizzato con caffè in polvere, riempire il filtro.
5. Posizionare il coperchio sul filtro.
6. Richiudere il vano del filtro. Deve bloccarsi in posizione.

## Impostazione del numero di tazze

Con il selettore  (**17**) impostare il numero di tazze desiderato (2 – 10 tazze). Questa impostazione è necessaria solo per la preparazione con chicchi di caffè.

## Funzione Aroma Plus

Per la preparazione con chicchi di caffè è possibile scegliere fra caffè leggero e caffè forte. All'attivazione della macchina da caffè è selezionata automaticamente l'impostazione **MILD** (leggero) (**15**). La spia del tasto **MILD** (leggero) si accende. Se si desidera un caffè più forte, premere il tasto **STARK** (forte) (**16**). In questo modo l'infusione viene prolungata e il caffè diventa più intenso. La spia del tasto **STARK** (forte) si accende.

 La funzione Aroma Plus rimane memorizzata finché viene di nuovo premuto il tasto **MILD** (leggero) o l'apparecchio viene scollegato dalla corrente elettrica.

## Funzione di mantenimento in caldo

L'apparecchio dispone di una funzione automatica di mantenimento in caldo. La piastra di mantenimento in caldo (**14**) rimane accesa per ca. 35 minuti dopo ogni infusione.

Per terminare prima la funzione di mantenimento in caldo, premere il tasto **ON / OFF** (**19**).

## Antigoccia

L'apparecchio dispone di una funzione antigoccia (**7**) che impedisce all'acqua di fuoriuscire dal filtro quando la caraffa di vetro (**13**) viene prelevata dall'apparecchio.

Quando l'apparecchio è in funzione, il vano del filtro (**12**) deve essere chiuso e sotto il vano del filtro deve essere posta la caraffa di vetro con il relativo coperchio. La protezione antigoccia viene spinta in alto dal coperchio della caraffa di vetro e il caffè può fluire dal filtro alla caraffa attraverso il coperchio.



 Durante l'infusione, non rimuovere la caraffa dall'apparecchio **per più di 30 secondi**, altrimenti il filtro potrebbe traboccare.

## Preparazione


### NOTA BENE!


- Non utilizzare l'apparecchio senza acqua o con una quantità d'acqua inferiore al segno 2 T. In tali situazioni l'apparecchio si spegne automaticamente. Attendere il raffreddamento dell'apparecchio prima di introdurre acqua e riaccenderlo.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se la caraffa di vetro non si trova sotto il punto di uscita del caffè.

### Preparazione del caffè con chicchi

1. Riempire il serbatoio dell'acqua (**5**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
2. Riempire il vano per i chicchi di caffè (**2**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento con chicchi di caffè").
3. Impostare il grado di macinazione desiderato (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Impostazione del grado di macinazione").
4. Aprire il vano del filtro (**12**).
5. Inserire un filtro (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Inserimento del filtro").
6. Chiudere il vano del filtro.
7. Impostare il numero di tazze desiderato con il selettore  (**17**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Impostazione del numero di tazze").
8. Se lo si desidera, è possibile attivare la funzione Aroma Plus con il tasto **STARK** (forte) (**16**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Funzione Aroma Plus").
9. Premere il tasto **ON / OFF** (acceso / spento) (**19**) per accendere il macinacaffè e avviare l'infusione. La spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) e la spia del selettore  lampeggiano. Il caffè appena macinato viene trasportato attraverso il vano del macinacaffè fino al filtro e in seguito vi viene versata sopra l'acqua bollente.






Per interrompere prima l'infusione, premere il tasto **ON / OFF** (acceso / spento). La spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) si accende in modo permanente, la spia del selettore  si spegne e l'apparecchio è spento.


Al termine dell'infusione viene emesso un segnale acustico, la spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) si spegne, la spia del selettore  si accende in modo permanente e l'apparecchio attiva automaticamente la piastra per il mantenimento in caldo (**14**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Funzione di mantenimento in caldo").

### Preparazione del caffè con polvere

1. Riempire il serbatoio dell'acqua (**5**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
2. Aprire il vano del filtro (**12**).
3. Inserire un filtro (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Inserimento del filtro").

4. Inserire la quantità di caffè macinato desiderata direttamente nel filtro con l'ausilio del cucchiaino dosatore fornito o di un altro cucchiaino idoneo. Consigliamo un cucchiaino raso per ogni tazza da 125 ml.
5. Premere il tasto **MAHLWERK AUS** (macinacaffè off) (**18**). La spia del tasto **MAHLWERK AUS** (macinacaffè off) si accende. Il vano del macinacaffè non si apre all'inizio dell'infusione.
6. Toccare il tasto **ON / OFF** (acceso / spento) (**19**), per avviare l'infusione. La spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) e la spia del selettore  lampeggiano. Viene versata acqua bollente sul caffè.

 Per interrompere prima l'infusione, premere il tasto **ON / OFF** (acceso / spento). La spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) si accende in modo permanente, la spia del selettore  si spegne e l'apparecchio è spento.

Al termine dell'infusione viene emesso un segnale acustico, la spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) si spegne, la spia del selettore  si accende in modo permanente e l'apparecchio attiva automaticamente la piastra per il mantenimento in caldo (**14**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Funzione di mantenimento in caldo").


## Pulizia e cura

### NOTA BENE!

- Per la pulizia non utilizzare prodotti detergenti tossici, corrosivi o abrasivi, né spugne abrasive: possono danneggiare la superficie.

1. Dopo ogni utilizzo lavare il filtro, il relativo coperchio e la caraffa di vetro (**13**) con acqua calda e detersivo delicato, oppure in lavastoviglie.
2. Se necessario, pulire il vano per i chicchi di caffè (**2**) e il coperchio (**1**) con un panno umido.
3. Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno umido. All'occorrenza, utilizzare un po' di detersivo delicato per rimuovere lo sporco più ostinato.
4. Controllare regolarmente che il cavo di collegamento non presenti danni.

### Pulizia del vano del macinacaffè

1. Togliere i chicchi di caffè dal vano (**2**) (tranne quei pochi chicchi che non è possibile raggiungere con la mano.)
2. Aprire il vano del filtro (**12**).
3. Inserire un filtro (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Inserimento del filtro").
4. Chiudere il vano del filtro.
5. Premere il tasto **ON / OFF** (acceso / spento) (**19**) per accendere il macinacaffè. La spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) e la spia del selettore  lampeggiano.

- Una volta macinati i restanti chicchi di caffè (lo si riconosce dal rumore di macinazione che cambia) interrompere la macinazione premendo di nuovo il tasto **ON / OFF** (acceso / spento).
- Aprire il vano del filtro e smaltire il filtro. Ora dovrebbero essere stati rimossi anche i chicchi restanti nel vano del macinacaffè.

## Rimozione del calcare

I depositi di calcare non solo compromettono la qualità del caffè e dell'acqua, ma provocano anche dispersioni di energia e riduzione della durata dell'apparecchio. Più lo strato di calcare è spesso, più sarà difficile rimuoverlo.

Pertanto, raccomandiamo di rimuovere i depositi di calcare in base alla qualità dell'acqua della zona e alla frequenza di utilizzo regolarmente (ogni 2 – 6 settimane circa) con un anticalcare.

I primi segni che indicano la necessità di rimuovere il calcare sono una forte formazione di vapore e un rallentamento della preparazione del caffè.

*Per la rimozione del calcare, raccomandiamo di usare l'anticalcare concentrato Premium BEEM. L'anticalcare concentrato Premium BEEM, efficace e sicuro per gli alimenti, nonché ecocompatibile, è disponibile presso i rivenditori specializzati, sul nostro sito [www.beem.de](http://www.beem.de) o, su richiesta, tramite il nostro servizio clienti.*

## Rimozione del calcare con l'anticalcare concentrato Premium BEEM

- Riempire il serbatoio dell'acqua (5) fino alla tacca delle 8 tazze con una soluzione concentrato-acqua nella proporzione massima di 1:20 (una parte di concentrato e 20 parti di acqua).
- Premere il tasto **ON / OFF** (acceso / spento) (19) per avviare la procedura di rimozione del calcare. La spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) e la spia del selettore (17) lampeggiano.
- Al termine dell'infusione viene emesso un segnale acustico, la spia del tasto **ON / OFF** (acceso / spento) si spegne e la spia del selettore si accende in modo permanente. L'apparecchio attiva la funzione di mantenimento del calore. Spegnerne l'apparecchio premendo il tasto **ON / OFF** (acceso / spento).
- Per lavare l'apparecchio, riempire due volte il serbatoio (10 tazze) con acqua pulita (vedere capitolo "Preparazione"). A questo punto, il calcare è stato rimosso e l'apparecchio è pronto per essere riutilizzato.

## Conservazione

Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica se non lo si utilizza per un lungo periodo. Eventualmente pulire ancora una volta l'apparecchio (vedere capitolo "Pulizia e cura") e lasciarlo asciugare completamente.

Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un luogo asciutto, pulito e al riparo dal gelo, dalla luce solare diretta e inaccessibile a bambini e animali.

## Risoluzione dei problemi

Se l'apparecchio non funziona correttamente, verificare se è possibile risolvere autonomamente il problema. Qualora non sia possibile risolvere il problema seguendo i passaggi indicati, rivolgersi al servizio di assistenza clienti.



**Non cercare di riparare in autonomia un apparecchio elettrico!**

Problema	Possibile causa	Soluzione
La spia del tasto <b>ON / OFF</b> (acceso / spento) ( <b>19</b> ) non si accende.	La spina non si infila correttamente nella presa elettrica.	Inserire la spina.
	La presa è difettosa.	Provare con un'altra presa.
	Manca l'alimentazione elettrica.	Controllare il fusibile del collegamento elettrico.
È scattato il fusibile nella scatola fusibili.	Ci sono troppi apparecchi collegati allo stesso circuito elettrico.	Ridurre il numero di apparecchi nel circuito elettrico.
Dall'apparecchio fuoriesce acqua.	C'è troppa acqua nel serbatoio ( <b>5</b> ).	Non riempire eccessivamente il serbatoio dell'acqua!
Il caffè scende troppo lentamente nella caraffa di vetro ( <b>13</b> ).	L'antigoccia ( <b>7</b> ) è otturato.	Pulire il filtro con antigoccia.
	L'apparecchio contiene calcare.	Rimuovere il calcare dall'apparecchio.
Il caffè è troppo acquoso.	C'è troppa acqua nel serbatoio ( <b>5</b> ).	Riempire il serbatoio dell'acqua solo con la quantità di acqua necessaria per il numero di tazze desiderato.
	C'è una quantità insufficiente di caffè nel filtro o nel vano per i chicchi di caffè ( <b>2</b> ).	Inserire la quantità di caffè necessaria per il numero di tazze desiderato.
Il caffè macinato non scende nel filtro.	Il vano del macinacaffè è bloccato.	Pulire il vano del macinacaffè.
Durante l'infusione fuoriesce molto vapore.	L'apparecchio contiene calcare.	Rimuovere il calcare dall'apparecchio.
Durante l'uso si sprigiona un cattivo odore.	È la prima volta che si usa l'apparecchio.	Quando si usa un nuovo apparecchio per la prima volta, spesso si sprigionano odori. L'odore dovrebbe scomparire dopo alcuni utilizzi.
	Dall'apparecchio è già stato rimosso il calcare.	Lavare l'apparecchio con acqua pulita.

## Garanzia e limitazioni di responsabilità

La garanzia non copre tutti i difetti derivanti da un uso non conforme, incrostazioni di calcare, danneggiamenti o tentativi di riparazione. Lo stesso vale anche per la normale usura.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni o i danni conseguenti in caso di:

- Mancata osservanza delle istruzioni per l'uso
- Utilizzo non conforme alla destinazione d'uso
- Trattamento inadeguato o improprio
- Riparazioni non eseguite a regola d'arte
- Modifiche non consentite
- Utilizzo di parti o ricambi di terzi
- Utilizzo di accessori o complementi non adatti



Per il periodo della garanzia conservare l'imballaggio originale per poter confezionare correttamente l'apparecchio in caso di restituzione. I danni da trasporto comportano l'estinzione del diritto alla garanzia.

## Dati tecnici

Codice articolo:	02688
Codice modello:	CM1131A-GS
Alimentazione elettrica:	220 – 240V ~ 50 – 60 Hz
Potenza:	1000 W
Classe di protezione:	I
Capacità:	
– Serbatoio dell'acqua:	da 0,25 a 1,25 litri (2 – 10 tazze)
– Vano per i chicchi di caffè:	120 g

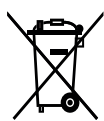
ID delle istruzioni per l'uso: Z 02688 M BEVI 0420 uh



## Smaltimento



Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e predisporre il riciclo.



Questo apparecchio è soggetto alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Non smaltire questo apparecchio come un normale rifiuto domestico, bensì nel rispetto dell'ambiente tramite un'azienda di smaltimento ufficialmente autorizzata.

Tutti i diritti riservati.



